BY IKOHS

CREATE

CYCLONIC DC-FLUX

29,6V

CORDLESS VACUUM CLEANER

USER MANUAL

CREATE

The life you want to live in

INDEX

CYCLONIC DC-FLUX 29,6V

CORDLESS VACUUM CLEANER - ASPIRADORA SIN CABLE

EN	ENGLISH	4 - 7
ES	ESPAÑOL	8 - 11
PT	PORTUGUÊS	12 - 15
FR	FRANÇAIS	16 - 19
IT	ITALIANO	20 - 23
DE	DEUTSCH	24 - 27
NL	NEDERLANDS	28 - 31
PL	POLSKI	32 - 35
TECHNICAL DATA		36

ENGLISH

WELCOME

Thank you for choosing our cordless vacuum cleaner. Before using the appliance, and to ensure the best use, carefully read these instructions.

The safety precautions enclosed herein reduce the risk of death, injury and electrical shock when correctly adhered to. Keep the manual in a safe place for future reference, along with the completed warranty card, purchase receipt and package. If applicable, pass these instructions on to the next owner of the appliance. Always follow basic safety precautions and accident prevention measures when using an electrical appliance. We assume no liability for customer failing to comply with these requirements.

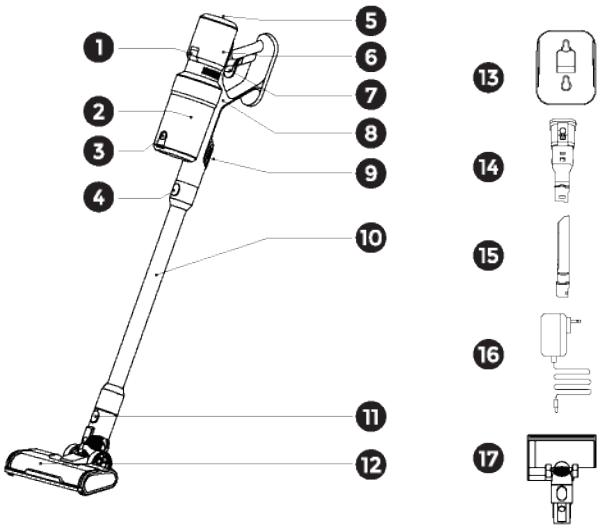
IMPORTANT SAFEGUARDS

When using any electrical appliance, basic safety precautions should always be observed.

- Power supply: This product is powered by a DC lithium battery, and all other battery models shall be avoided. In case of any abnormality in the battery, please don't start the product and contact our After-Sales Department for timely replacement. When plugging in/out the power line, please hold the power plug of charging seat to avoid a forceful pull or twist.
- Please do not use this machine outdoors or in humid places, or grasp it with wet hands.
- If the machine is damaged due to collision or falling, placed outdoors or fallen into water, please stop using and send it to the authorized service center for inspection.
- To avoid blocking, please don't put large objects into the suction nozzle of the vacuum cleaner. Keep the suction nozzle away from lint, hair and other objects that may cause a blockage.
- To avoid injury during use, keep your hair, clothes, fingers and other body parts away from the suction nozzle and movable parts.
- Avoid sucking in any burning or smoking garbage, such as cigarette ends, matches, soot and other objects.
- Do not use the vacuum cleaner to clean flammable substances or liquids, such as gasoline or the places where there may be gasoline, kerosene, paint, alcohol, detergent, etc.
- Do not use the vacuum cleaner before installing the filter.
- Please turn off the machine before connecting or replacing any accessories.
- Keep the vacuum cleaner indoors and use it in dry rooms only.
- Using of unknown batteries may result in damage of motor or injury of user, so please use the recommended batteries.
- Do not use it for other purposes unless otherwise specified in the manual.
- People with physical, sensory or mental disorders (including children) are not allowed to use or operate the product.
- Children cannot use the product as a toy. Please keep children and pets away when the host is working.
- Be careful when cleaning stairs.
- To prevent injury and accident, please contact with our After-Sales Service Center or the authorized service center for repair if the vacuum cleaner is damaged.
- Please use the machine correctly according to the manual. Only the accessories recommended by the manufacturer can be used for this product.
- Please do not approach to a heater such as a radiator.
- To prevent damage caused by collision, please remove large and sharp objects. Don't use it for any inflammable objects or liquids, such as gasoline, cigarette or alcohol.

PRODUCT PARTS AND ACCESSORIES

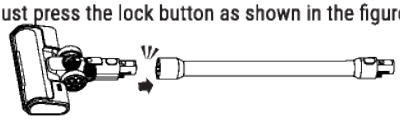
1. Battery lock
2. Dust cup
3. Dust cup lock
4. Aluminum tube lock
5. Speed-adjustment button
6. Battery pack
7. Switch button
8. Machine body
9. Release button of dust cup
10. Aluminum tube
11. Floor brush lock
12. Motorized brush head
13. Wall bracket
14. 2-in-1 bristle brush
15. Long crevice nozzle
16. Charger
17. Motorized mattress brush



PRODUCT INSTALLATION AND DISASSEMBLY

Installation of electric floor brush

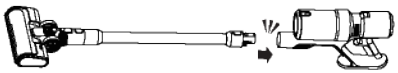
Align the electric floor brush to the extension tube connector, push it gently. The installation is finished when a "click" is heard (for disassembly, just press the lock button as shown in the figure, and pull it downward).



Installation of extension aluminum tube

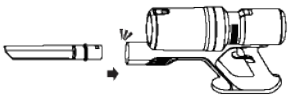
The machine can be used as a vertical cleaner when you connect it with one end of the extension aluminum tube (The machine is installed successfully if a "click" is heard) and the floor brush or other accessories with the other end:

- Or connect the machine with a floor brush to clean the hard ground such as floor and ceramic tiles or carpet.
- Or connect the crevice nozzle or double-effect brush to clean the area (such as ceiling, curtain and air conditioning inlet) that is hard to clean. (During disassembly, just press the lock button in the figure to pull it away.)



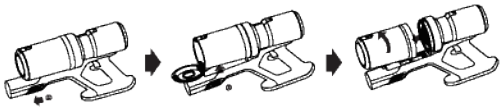
Installation of crevice nozzle

Align the crevice nozzle to the machine body connector, and push it gently. The installation is finished when a "click" is heard (for disassembly, just press the lock button showed in the figure and pull it downward).



Removal and installation of dust cup

Remove the dust cup from the machine body: Push the push button under the machine body forward, and the dust cup assembly will pop up. Then rotate the dust cup assembly anticlockwise to take down the dust cup.

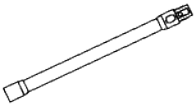


- Start of cleaner: After installing all the parts, turn on the switch button at the handle to start the cleaner.
- Adjustment of suction power: The three gears of suction power can be selected in turn as needed by pressing the suction adjustment button on the top of the machine body. There are three LED indicator lights on the button: the blue indicator light is for the low gear; the purple indicator light is for the middle gear; and the red indicator light is for the high gear.
- Condition of charging and indicator light: Connect the power adapter with the charging interface in the battery pack, and connect the power supply to start charging. The three indicator lights will flash when the machine is charging, and the power of the machine is full when the indicator lights are normally on.

USE OF ACCESSORIES

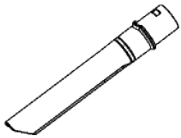
Introduction and use methods of accessories

Aluminum tube



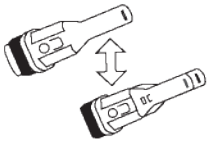
- Convenient for installation, easy for vertical cleaning and good for lumbar vertebra health due to the one-key snap joint.
- Easy for cleaning high places such as roofs, air conditioners and curtains due to matching with different brush heads.

Long crevice nozzle



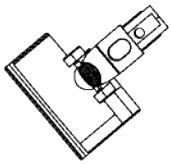
- Suitable for cleaning various household seams and narrow positions in the car.
- Deeply clean the household dead angles such as sofa seam, supporter, window corner, car interior and other inaccessible seams.

2-in-1 bristle brush



- Suitable for cleaning the positions that need a hair brush such as curtains, car interiors and air conditioners.
- One-key extensible brush can suck and clean simultaneously and remove dust efficiently.
- Slim and soft hair brush can deeply clean the fiber and other household soft decorations such as curtains and sofas.
- The fine hair brush can deeply clean small seams such as keyboards and meet the refined cleaning requirement.

Motorised mattress brush



- Suitable for cleaning fabric such as Mattress and sofa.
- Driven by built-in independent motor, the roller can pat and rotate at a high speed, clean particles such as pollen, acarid and hair on the deep layer of bedding and is good for the sleeping health of the whole family.

CLEANING AND MAINTENANCE

- For long-time storage, please place the machine in a cool and dry place, and avoid direct sunlight or humidity.
- How to dump dust and clean the dust cup: Push the button under the machine body forward and the dust cup assembly will pop up (refer to the previous installation instruction), making it easy to put the cup into a dustbin or a garbage bag for dust removal. Press the bottom lock of dust cup to open the cup cover and dump the dust.
- Replace or clean the filter: Please separate the dust cup from the machine body (refer to the previous installation instruction). Take out the top filter element of the dust cup, and clean it with a soft hair brush or put the cup in warm water for washing. Before next use, please make sure that the dust cup and filter element are dry (the filer element can be washed when the suction power is weakened).

TROUBLESHOOTING

NUMBER	PHENOMENON	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
1	Fail to work	The battery is out of power	• Check whether the battery has power or needs replacement
2	Fail to suck dust or weak suction power	• The dust cup is filled with dust • The battery power is low	• Clean the dust cup • Connect the power adapter for charging
3	Dust leakage	• The dust cup is filled with dust • The battery power is low	• Clean the dust cup and install it correctly • Connect the power adapter for charging
4	Fail to suck dust after connecting with floor brush	The dust cup is filled with dust	Remove the dust and clean the dust cup

If the three LED-lights on the battery pack turn red and flash, it may have the following faults:

- After the switch button is long pressed for more than 6s, the machine will be shut down automatically and the three LED-lights turn red and flash. Press the switch button again to start the machine.
- If the floor brush is blocked by foreign matters, the machine will not be shut down automatically, but the three LED-lights will turn red and flash; shut down the machine, remove the foreign matters in the floor bush, and press the switch button again to start the machine.
- If the internal temperature of the machine is too high, the machine will start the overheat protection function and will be shut down automatically and the three LED-lights will turn red and flash. Restart the machine after its body is cool and it will recover to normal condition.
- The machine will be short-circuited and shut down automatically after sucking liquid, and the three LED-lights will turn red and flash quickly. Please don't start/shut down the machine repeatedly. Remove the battery for recharging and restart the machine after troubleshooting.
- When the host motor is blocked by foreign matters, the machine will work intermittently in the four "respirations" form and be shut down automatically. Please restart after removing the foreign matters.

ESPAÑOL

BIENVENIDO

Muchas gracias por elegir nuestra aspiradora sin cable. Antes de usar el aparato, lea detenidamente estas instrucciones para su correcta utilización.
Las precauciones de seguridad incluidas reducen el riesgo de sufrir una descarga eléctrica, lesiones e incluso la muerte si se respetan estrictamente. Guarde este manual en un lugar seguro para consultarlo en el futuro, junto con la tarjeta de garantía del producto debidamente cumplimentada, el embalaje original del producto y el justificante de compra. Si es posible, entregue estas instrucciones al siguiente propietario del electrodoméstico. Respete en todo momento las precauciones de seguridad básicas y las normas de prevención de accidentes cuando utilice un electrodoméstico. Declinamos toda responsabilidad derivada del incumplimiento de estas instrucciones por parte de los clientes.

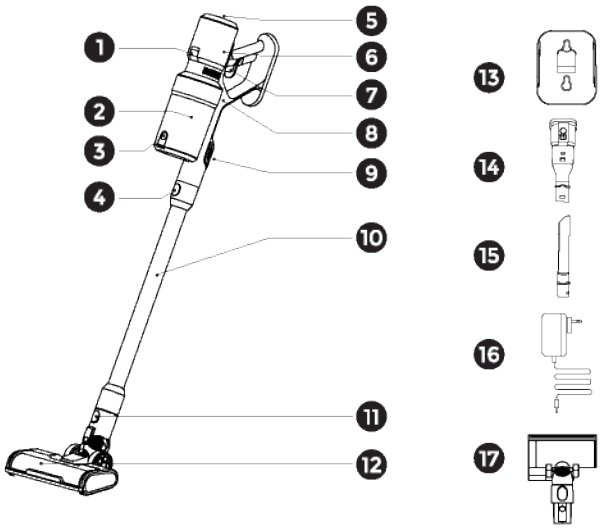
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Al usar cualquier electrodoméstico, se deberán respetar en todo momento las medidas de seguridad básicas:

- Fuente de alimentación: Este aparato cuenta con una batería de litio. No se deben utilizar otros tipos de batería. En caso de cualquier anomalía en la batería, no inicie el producto y póngase en contacto con nuestro departamento de posventa para un reemplazo oportuno. Al enchufar el cable de alimentación, sostenga el enchufe de carga de la batería para evitar un tirón o giro forzado del cable.
- No utilice este aparato en el exterior o en lugares húmedos, ni lo manipule con las manos mojadas.
- Si la máquina se daña debido a un golpe o caída, se coloca al aire libre o se cae al agua, deje de usarla y envíela al centro de servicio autorizado para su inspección.
- Para evitar el bloqueo, no coloque objetos grandes en la boquilla de aspiración de la aspiradora. Mantenga la boquilla de succión lejos de pelusas, cabello y otros objetos que puedan causar un bloqueo.
- Para evitar lesiones durante el uso, mantenga su cabello, ropa, dedos y otras partes del cuerpo lejos de la boquilla de succión y las partes móviles.
- Evite aspirar basura quemada o humeante, como colillas, cerillas, hollín y otros objetos.
- No use la aspiradora para limpiar sustancias o líquidos inflamables, como gasolina o los lugares donde pueda haber gasolina, queroseno, pintura, alcohol, detergente, etc.
- No use la aspiradora antes de instalar el filtro.
- Apague la máquina antes de conectar o reemplazar cualquier accesorio.
- Mantenga la aspiradora en interiores y úsela solo en habitaciones secas.
- El uso de baterías desconocidas puede provocar daños en el motor o lesiones al usuario, por lo tanto, utilice las baterías recomendadas.
- No lo use para otros fines a menos que se especifique lo contrario en el manual.
- No use la aspiradora como un juguete. Si hay niños en el entorno de uso, preste especial atención a las medidas de seguridad.
- Tenga cuidado al limpiar escaleras.
- Para evitar lesiones y accidentes, póngase en contacto con el Centro de servicio posventa o el centro de servicio autorizado para repararla si está dañada.
- Utilice el aparato de manera adecuada siguiendo este manual. Solo debe utilizar los accesorios recomendados por el fabricante.
- No la acerque a calentadores como estufas o radiadores.
- Para evitar daños causados por colisiones, retire los objetos grandes y afilados. No la use para aspirar objetos o líquidos inflamables, como gasolina, cigarrillos o alcohol.

LISTA DE PARTES Y ACCESORIOS

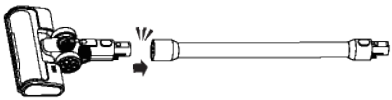
1. Cierre de la batería
2. Contenedor de polvo
3. Cierre del contenedor de polvo
4. Cierre del tubo de aluminio
5. Botón de ajuste de velocidad
6. Batería
7. Botón de encendido/apagado
8. Cuerpo de la aspiradora
9. Botón de apertura del contenedor de polvo
10. Tubo de aluminio
11. Cierre del cepillo para suelos
12. Cepillo motorizado
13. Enganche de pared
14. Cepillo de cerdas 2 en 1
15. Boquilla larga para hendiduras
16. Cargador
17. Cepillo para tapizados



INSTALACIÓN Y DESINSTALACIÓN

Instalación del cepillo eléctrico

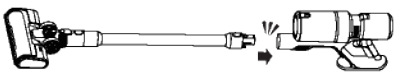
Alinee el cepillo eléctrico para suelos con el conector del tubo de extensión y empújelo suavemente. La instalación finaliza cuando se escucha un clic (para desmontarlo, simplemente presione el botón de bloqueo y tire de él hacia abajo).



Instalación del tubo de extensión de aluminio

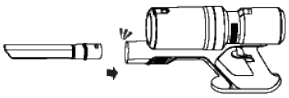
La aspiradora se puede usar como limpiador vertical cuando se conecta con un extremo del tubo de aluminio de extensión (la aspiradora se ha instalado con éxito si se escucha un clic) y el cepillo para suelos u otros accesorios en el otro extremo:

- O conecte la máquina con un cepillo para suelos para limpiar suelos duros, como baldosas cerámicas o alfombras.
- O conecte la boquilla para hendiduras o el cepillo 2 en 1 para limpiar otras zonas (como el techo, las cortinas y la entrada del aire acondicionado) que sean difíciles de limpiar. (Durante la desinstalación, simplemente presione el botón de bloqueo para retirarlo.)



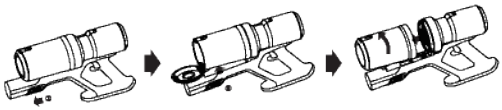
Instalación de la boquilla para hendiduras

Alinee la boquilla para hendiduras con el conector del tubo de extensión y empújelo suavemente. La instalación finaliza cuando se escucha un clic (para desmontarlo, simplemente presione el botón de bloqueo y tire de él hacia abajo).



Retirada e instalación del depósito de polvo

Retire el depósito de polvo del cuerpo principal de la aspiradora: Presione el botón que se encuentra debajo del cuerpo principal de la aspiradora hacia adelante y se abrirá el conjunto del depósito de polvo. Luego gire el depósito hacia la izquierda para desmontarlo.

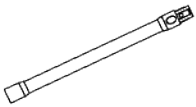


- Encender la aspiradora: Tras instalar todas las piezas, pulse el botón del interruptor en la manija para encender la aspiradora.
- Ajuste de la potencia de succión: Los tres engranajes de potencia de succión se pueden seleccionar según sea necesario presionando el botón de ajuste de succión en la parte trasera del cuerpo de la aspiradora. Hay tres luces indicadoras LED en la parte inferior: la luz indicadora azul es para la velocidad baja; la luz indicadora morada es para la velocidad media; y la luz indicadora roja es para la velocidad alta.
- Forma de carga y luz indicadora: Conecte el adaptador de potencia a la entrada de la batería y conéctelo a la red eléctrica para empezar la carga. Las tres luces indicadoras parpadearán cuando la aspiradora se esté cargando. La carga habrá terminado cuando las luces indicadoras estén encendidas sin parpadear.

USO DE ACCESORIOS

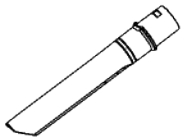
Introducción y uso de los accesorios

Tubo de aluminio



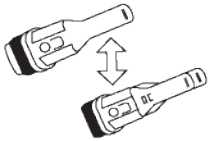
- Fácil de instalar, para la limpieza vertical y ayuda a mantener una posición correcta de las vértebras lumbares gracias a la articulación con presión de una sola tecla.
- Fácil de usar para limpiar lugares altos como el techo, aire acondicionado y cortinas debido a la combinación con diferentes cabezales de cepillo.

Boquilla para hendiduras



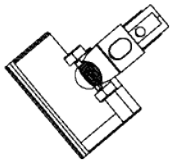
- Adecuado para limpiar diferentes superficies domésticas y lugares estrechos en el automóvil.
- Limpie profundamente los ángulos muertos del hogar, como la costura del sofá, el soporte, la esquina de la ventana, el interior del automóvil y otras superficies inaccesibles.

Cepillo de cerdas 2 en 1



- Adecuado para limpiar en posiciones que necesitan el uso de cepillos, como cortinas, interiores de automóviles y aires acondicionados.
- El cepillo extensible de una tecla puede aspirar y limpiar simultáneamente y eliminar el polvo de manera eficiente.
- Este cepillo fino y suave puede limpiar profundamente las fibras y otros elementos decorativos delicados del hogar, como cortinas y sofás.
- El cepillo puede limpiar profundamente pequeñas hendiduras como el teclado y cumplir con los requisitos de limpieza más refinados.

Cepillo para tapizados



- Adecuado para limpiar tapizados como colchones y sofás.
- Impulsado por un motor independiente incorporado, el rodillo puede deslizarse y rotar a alta velocidad, limpiar partículas como polen, ácaros y cabello en la capa profunda de la ropa de cama y es bueno para la salud del sueño de toda la familia.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Para un almacenamiento prolongado, coloque la aspiradora en un lugar fresco y seco, y evite la luz solar directa o la humedad.
- Cómo retirar el polvo y limpiar el depósito de polvo: Presione el botón de la parte inferior del cuerpo de la aspiradora hacia adelante y el depósito de polvo se abrirá (consulte las instrucciones de instalación anteriores), lo que facilita colocar el depósito en un cubo o en una bolsa de basura para eliminar el polvo. Presione el cierre inferior del depósito de polvo para abrir la tapa y descargar el polvo.
- Reemplazar o limpiar el filtro: Separe el depósito de polvo del cuerpo de la aspiradora (consulte las instrucciones de instalación anteriores). Saque el filtro superior del depósito de polvo y límpielo con un cepillo de cerdas suaves o coloque el depósito en agua tibia para lavarlo. Antes del siguiente uso, asegúrese de que el depósito de polvo y el filtro estén secos (el filtro se puede lavar cuando la potencia de succión se debilita).

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

NÚMERO	PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
1	No funciona	No queda batería	• Compruebe si la batería tiene carga o necesita ser reemplazada
2	No succiona el polvo o la potencia es débil	• El depósito de polvo está lleno • Queda poca batería	• Limpie el depósito de polvo • Conecte el adaptador de potencia para iniciar la carga
3	Se filtra el polvo	• El depósito de polvo está lleno • Queda poca batería	• Limpie el depósito de polvo y vuelva a instalarlo • Conecte el adaptador de potencia para iniciar la carga
4	Falla al succionar polvo después de haber conectado el cepillo para suelos	El depósito de polvo está lleno	Retire el polvo y limpie el depósito de polvo

Si la luz LED indicadora en la batería se enciende roja y parpadea, puede deberse a los siguientes fallos:

- Después de mantener presionado el botón del interruptor durante más de 6 segundos, la máquina se apagará automáticamente y las tres luces LED se volverán rojas y parpadearán. Presione el botón de interruptor nuevamente para iniciar la aspiradora.
- Si el cepillo para suelos está bloqueado por materias extrañas, la aspiradora no se apagará automáticamente, pero las tres luces LED se volverán rojas y parpadearán. Apague la aspiradora, elimine las materias extrañas en el casquillo del suelo y presione el botón del interruptor nuevamente para encender la aspiradora.
- Si la temperatura interna de la aspiradora es demasiado alta, la máquina iniciará la función de protección contra sobrecalentamiento y se apagará automáticamente y las tres luces LED se iluminarán en rojo y parpadearán. Reinicie la aspiradora después de que se enfríe el cuerpo principal y se recupere la normalidad.
- La aspiradora se cortocircuitará y se apagará automáticamente después de succionar líquido, y las tres luces LED se volverán rojas y parpadearán rápidamente. No arranque / apague la máquina repetidamente. Retire la batería para recargar y reinicie la aspiradora después de la resolución de problemas.
- Cuando el motor se bloquea por materias extrañas, la máquina funcionará intermitentemente y finalmente se apagará de manera automática. Reinicie la aspiradora después de retirar las materias extrañas.

PORTUGUÊS

BEM-VINDO

Muito obrigado por escolher a nosso aspirador sem cabo. Antes de usar o aparelho, leia cuidadosamente estas instruções para a sua correta utilização.
As precauções de segurança incluídas reduzem o risco de sofrer uma descarga elétrica, lesões e mesmo a morte se forem estritamente respeitadas. Guarde este manual num lugar seguro para o consultar no futuro, juntamente com o cartão de garantia do produto devidamente preenchido, a embalagem original do produto e o comprovativo de compra. Se for possível, entregue estas instruções ao seguinte proprietário do eletrodoméstico. Respeite sempre as precauções de segurança básicas e as normas de prevenção de acidentes quando utilizar um eletrodoméstico. Não assumimos qualquer responsabilidade derivada do incumprimento destas instruções por parte dos clientes.

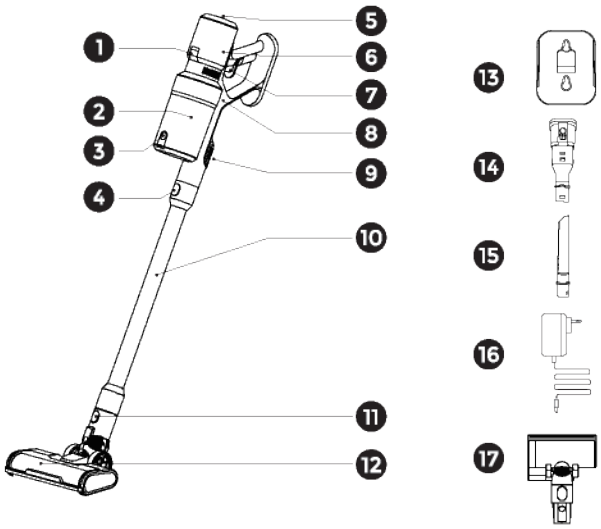
INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Ao usar qualquer eletrodoméstico, deverão ser sempre respeitadas as medidas de segurança básicas:

- Fonte de Alimentação: Este dispositivo possui uma bateria de lítio. Outros tipos de bateria não devem ser usados. Em caso de qualquer anomalia na bateria, não utilize o produto e contacte o nosso departamento pós-venda para uma substituição atempada. Ao ligar/desligar a linha de alimentação, segure a ficha de carregamento da bateria para evitar puxar ou torcer forçadamente.
- Não utilize este aparelho ao ar livre ou em locais húmidos, nem o manuseie com as mãos molhadas.
- Se o aparelho for danificado por um golpe ou queda, for colocada no exterior ou cair na água, pare de a utilizar e envie-a para o centro de assistência autorizado para inspecção.
- Para evitar bloqueios, não coloque objetos grandes no bocal de aspiração do aspirador de pó. Mantenha o bocal de sucção longe de cotão, cabelos e outros objetos que possam causar bloqueio.
- Para evitar ferimentos durante a utilização, mantenha o seu cabelo, vestuário, dedos e outras partes do corpo afastados do bocal de sucção e das peças móveis.
- Evite aspirar lixo queimado ou fumegante, como pontas de cigarro, fósforos, fuligem e outros objetos.
- Não aspire substâncias ou líquidos inflamáveis, tais como gasolina ou em lugares onde possa haver gasolina, querosene, tinta, álcool, detergente, etc.
- Não use o aspirador antes de instalar o filtro.
- Desligue o aparelho antes de ligar ou substituir quaisquer acessórios.
- Mantenh o aspirador no interior e use-o apenas em ambientes secos.
- A utilização de baterias desconhecidas pode causar danos ao motor ou ferimentos ao usuário, portanto, use as baterias recomendadas.
- Não o utilize para outros fins, salvo indicação em contrário no manual.
- Não Utilize o aspirador como brinquedo. Se houver crianças no ambiente de utilização, preste especial atenção às normas de segurança.
- Tenha cuidado ao limpar escadas.
- Para evitar ferimentos e acidentes, contactar o centro de assistência pós-venda ou o centro de assistência técnica autorizado para reparação em caso de avaria.
- Utilizar o aparelho correctamente de acordo com este manual. Utilize apenas acessórios recomendados pelo fabricante.
- Não o aproxime a aquecedores como estufas ou radiadores.
- Para evitar danos causados por colisões, retire os objetos grandes afiados. Não o use para aspirar objetos ou líquidos inflamáveis, como gasolina, cigarros ou alcool.

LISTA DE PARTES E ACESSÓRIOS

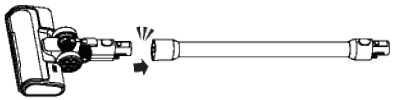
1. Fecho da batería
2. Depósito de pó
3. Fecho do depósito de pó
4. Fechamento do tubo de alumínio
5. Botão de ajuste de velocidade
6. Batería
7. Botão de ligar
8. Corpo do aspirador
9. Botão de abertura do depósito de pó
10. Tubo de aluminio
11. Fecho da escova para chão
12. Escova motorizada
13. Suporte de parede
14. Escova de cerdas 2 em 1
15. Boquilha comprida para fendas
16. Carregador
17. Escova para estofados



INSTALAÇÃO E DESINSTALAÇÃO

Instalação do escova eléctrica

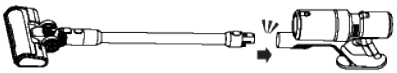
Alinhe a escova eléctrica para chãos com o conector do tubo de extensão e empúrre-o suavemente. A instalação finaliza quando se escuta um clic (para a desmontagem, simplesmente pressione o botão de bloqueio e puxe-o para baixo).



Instalação do tubo de extensão de aluminio

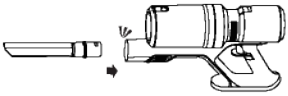
A màquina pode-se usar como limpador vertical quando se conecta con un extremo do tubo de aluminio de extensao (o aspirador instalou-se com êxito se escuta um clic) e a escova para chãos ou outros accessórios no outro extremo:

- Ou conecte a máquina com uma escova para chãos para limpar chãos duros, como baldosas cerámicas ou tapetes.
- Ou conecte a boqulha para fendas ou a escova de duplo efeito para limpar outras zonas (como o teto, as cortina e a entrada do ar condicionado) que sejam difícieis de limpar. (Durante a desinstalação, simplesmente pressione o botão de bloqueo para retirá-lo).



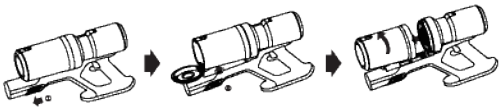
Instalação da boquilha para fendas

Alinhe a boquilha para fendas com o conector do tubo de extensão e empúrre-o suavemente. A instalação finaliza quando se escuta um clic (para a desmontagem, simplesmente pressione o botão de bloqueio e puxe-o para baxo).



Remoção e instalação do depósito de pó

Retire o depósito de pó do corpo principal do aspirador: Pressione o botão que se encuentra debaixo do corpo principal do aspirador para a frente e se abrirá o conjunto do depósito de pó. Logo gire o depósito para a esquerda para desmontá-lo.



- Ligue o aspirador: Depois de instalar todas as peças, ligue o botão do interruptor no punho para iniciar o aspirador.
- Ajustar a potência de sucção: As três engrenagens de potência de sucção podem ser selecionadas em turnos, conforme necessário, pressionando o botão de ajuste de sucção na parte superior do corpo do aspirador. Há três luzes indicadoras LED na parte inferior: a luz indicadora azul é para velocidade baixa; a luz indicadora roxa é para velocidade média; e a luz indicadora vermelha é para velocidade alta.
- Modo de carregamento e luz indicadora: Conecte o adaptador de potência à entrada da bateria e conecte-o à rede elétrica para iniciar o carregamento. As três luzes indicadoras piscarão quando o aspirador estiver carregando. O carregamento está completo quando as luzes indicadoras estão acesas sem piscar.

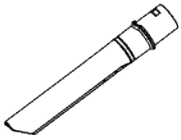
UTILIZAÇÃO DE ACESSÓRIOS

Introdução e uso de acessórios

Tubo de aluminio

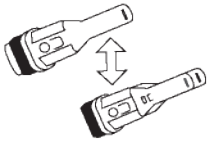
- Adequado para instalação, fácil para limpeza vertical e bom para a saúde das vértebras lombares graças à junta de pressão de uma tecla.
- Fácil de usar para limpar lugares altos, como teto, ar condicionado e cortinas, devido à combinação com diferentes cabeças de escova.

Boquilha comprida para fendas



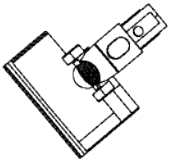
- Adequado para a limpeza de diferentes superfícies domésticas e locais estreitos do carro.
- Limpar profundamente os ângulos mortos da casa, tais como a costura do sofá, o suporte, o canto da janela, o interior do veículo e outras superfícies inacessíveis.

Escova de cerdas 2 em 1



- Adequado para limpeza em posições que exijam o uso de escovas, tais como cortinas, interiores de automóveis e aparelhos de ar condicionado.
- A escova extensível de um botão pode simultaneamente aspirar e limpar e remover o pó de uma forma eficiente.
- Esta escova fina e macia pode limpar profundamente as fibras e outros objectos de decoração como cortinas e sofás.
- A escova pode limpar profundamente pequenas ranhuras como as do teclado e cumprir com os requisitos de limpeza mais refinados.

Escova para estofados



- Adequado para a limpeza de estofados, como colchões e sofás.
- Alimentado por um motor independente embutido, o rolo pode deslizar e girar em alta velocidade, limpar partículas como pólen, ácaros e cabelos na camada profunda da roupa de cama e é bom para a saúde do sono de toda a família.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Para um armazenamento prolongado, coloque o aspirador num lugar fresco e seco, e evite a luz solar directa ou a humidade.
- Como retirar o pó e limpar o depósito de pó: Pressione o botão da parte inferior do corpo do aspirador para a frente e, o depósito de pó se abrirá (consulte as instruções de instalação anteriores), o que facilita colocar o depósito no caixote do lixo ou num saco de lixo para deitar o pó. Pressione o fecho inferior do depósito de pó para abrir a tampa e deitar fora o pó. Presione el cierre inferior del depósito de polvo para abrir la tapa y descargar el polvo.
- Substituir ou limpar o filtro: Separe o depósito de pó do corpo do aspirador (consulte as instruções de instalação anteriores). Retire o filtro superior do depósito de pó e límpe-o con uma escova de cerdas suaves ou coloque o depósito em agua morna para lavá-lo. Antes do siguiente uso, assegúre-se de que o depósito de pó e o filtro estejam secos (o filtro pode-se lavar quando a potência de sucção se debilita).

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

NÚMERO	PROBLEMA	POSSÍVEL CAUSA	SOLUÇÃO
1	No funciona	No tem batería	• Comprove se a batería tem carga ou necessita ser colocada
2	Não succiona o pó ou lua potência é fraca	• O depósito de pó está cheio • Tem pouca batería	• Limpe o depósito de pó • Conecte o adaptador de potência para iniciar a carga
3	Se filtra el polvo	• O depósito de pó está cheio • Tem pouca batería	• Limpe o depósito de pó • Conecte o adaptador de potência para iniciar a carga
4	Falha ao succionar pó despois de ter conectado a escova para chão	O depósito de pó está cheio	Retire o pó e limpe o depósito de pó

Se a luz indicadora LED da bateria ficar vermelha e piscar, isso pode ocorrer devido às seguintes falhas:

- Depois de manter pressionado o botão do interruptor durante mais de 6 segundos, a máquina se apagará automáticamente e as três luzes LED ficam vermelhas e piscam. Pressione o botão do interruptor novamente para iniciar o aspirador.
- Se a escova para chãos está bloqueada por materias estranhos, o aspiradorao não se apagará automáticamente, mas as três luzes LED ficarão vermelhas e piscarão. Desligue o aspirador, elimine as materias estranhas no casquilho do chão e pressione o botão do interruptor novamente para ligar o aspirador.
- Se a temperatura interna do aspirador demasiado alta, a máquina iniciará a função de proteção contra sobreaquecimento e se apagará automáticamente e as três luzes LED se iluminarão em vermelho e piscarão. Reinicie o aspirador despois de que se esfrie o corpo principal e se recupere a normalidade.
- O aspirador entra em curto-circuito e se apagará automáticamente despois de succionar líquido, e as três luzes LED ficam vermelhas e piscarão rápidamente. Não arranque / apague a máquina repetidamente. Retire a batería para recarregar e reinicie o aspirador despois da resolução de problemas.
- Quando o motor se bloquea por materias estranhas, a máquina funcionará intermitentemente e finalmente se apagará de maneira automática. Reinicie o aspirador despois de retirar as materias estranhas.

FRANÇAIS

BIENVENUE

Nous vous remercions d'avoir choisi notre aspirateur sans câble. Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire attentivement ces consignes pour une bonne utilisation.
Les précautions de sécurité incluses, si elles sont strictement suivies, réduisent le risque d'électrocution, de lésions et de blessures mortelles. Veuillez conserver ce manuel en lieu sûr pour le consulter à l'avenir, avec la carte de garantie du produit dûment remplie, l'emballage d'origine du produit et le justificatif d'achat. Le cas échéant, veuillez remettre ces consignes au futur propriétaire de l'appareil électroménager. Veuillez respecter à tout moment les consignes élémentaires de sécurité et les normes de prévention des accidents lors de l'utilisation d'un appareil électroménager. Nous déclinons toute responsabilité découlant du non-respect de ces consignes par les clients.

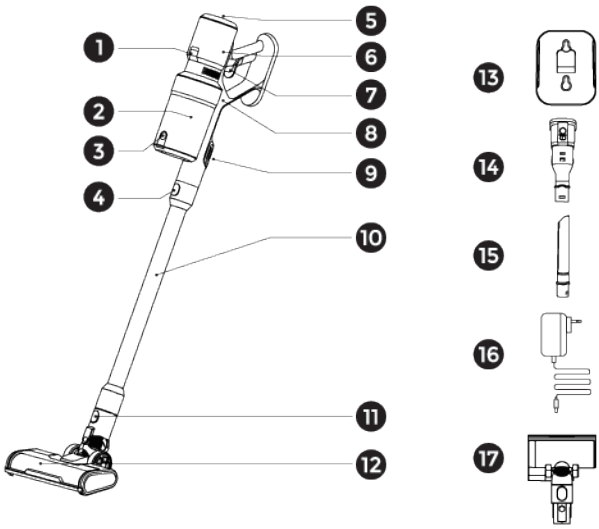
CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lors de l'utilisation de tout appareil électroménager, veuillez respecter à tout moment les mesures élémentaires de sécurité :

- Alimentation électrique: Cet appareil est équipé d'une batterie lithium. Ne pas utiliser d'autres types de batteries. En cas d'anomalie de la batterie, ne démarrez pas le produit et contactez notre service après-vente pour un remplacement rapide. Lorsque vous allumez/éteignez le câble d'alimentation, tenez-le par la fiche pour éviter qu'il ne soit tiré ou déformé.
- N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur ou dans des endroits humides, ou ne lemanipulez pas avec les mains mouillées.
- Si l'appareil est endommagé par un coup ou une chute, s'il est situé à l'extérieur ou s'il tombe dans l'eau, arrêtez de l'utiliser et envoyez-le au centre de réparation agréé pour inspection.
- Pour éviter tout blocage, ne placez pas de gros objets dans la buse d'aspiration de l'aspirateur. Tenez la buse d'aspiration éloigné des peluches, des cheveux et autres objets susceptibles de provoquer un blocage.
- Pour éviter de vous blesser pendant l'utilisation, éloignez vos cheveux, vêtements, doigts et autres parties du corps de la buse d'aspiration et des pièces mobiles.
- Évitez d'aspirer les déchets brûlés ou de fumer, comme les mégots de cigarettes, les allumettes, la suie et autres objets.
- N'aspirez pas de substances ou de liquides inflammables, tels que de l'essence, du kérosène, de la peinture, de l'alcool, des détergents, etc.
- Ne passez pas l'aspirateur avant d'installer le filtre.
- Éteingnez l'appareil avant de brancher ou de remplacer tout accessoire.
- Maintenez l'aspirateur à l'intérieur et n'utilisez que dans des pièces sèches.
- L'utilisation de batteries inconnues peut endommager le moteur ou blesser l'utilisateur, alors utilisez les batteries recommandées.
- Ne l'utilisez pas à d'autres fins sauf indication contraire dans le manuel.
- N'utilisez pas l'aspirateur comme un jouet. S'il y a des enfants près de l'appareil, portez une attention particulière à leur sécurité.
- Attention lors du nettoyage des escaliers.
- Pour éviter les blessures et les accidents, contactez le centre de service après-vente ou le centre de service agréé pour réparation en cas de dommages.
- Utilisez l'appareil conformément à ce manuel. N'utiliser que les accessoires recommandés par le fabricant.
- Ne vous approchez pas des appareils de chauffage tels que les poêles ou les radiateurs.
- Pour éviter les dommages causés par les collisions, enlevez les objets pointus et tranchants de grande taille. Ne pas utiliser pour aspirer des objets ou liquides.

LISTA DE PARTES E ACESSÓRIOS

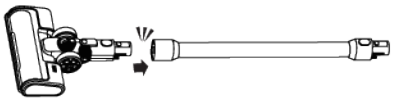
1. Fermeture de la batterie
2. Bac àpoussière
3. Fermeture Bac à poussière
4. Fermeture du tube en aluminium
5. Selecteur de vitesse
6. Batterie
7. Bouton de mise en marche
8. Corp de l'aspirateur
9. Bouton ouverture bac à poussière
10. Tube en aluminium
11. Fermeture de la brosse à plancher
12. Brosse motorisée
13. Support mural
14. Brosse 2 en 1
15. Buse pour fente
16. Chargeur
17. Brosse d'ameublement



INSTALLATION ET DÉSINSTALLATION

Installation de la brosse électrique

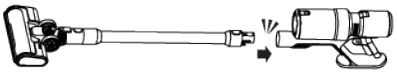
Alignez la brosse électrique avec le connecteur du tube à rallonge et enfoncez-la doucement. L'installation est terminée lorsque vous entendez un clic (pour le démontage, appuyez simplement sur le bouton de verrouillage et tirez-la vers le bas).



Installation du tube à rallonge en aluminium

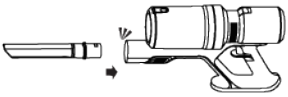
L'appareil peut être utilisé comme nettoyeur vertical lorsqu'il est connecté à une extrémité du tube à rallonge en aluminium (l'aspirateur a été installé avec succès si un clic est entendu) et à l'autre extrémité, la brosse ou d'autres accessoires:

- Ou alors, connectez l'appareil avec une brosse à plancher pour nettoyer les sols durs, comme les carreaux en céramique ou les tapis.
- Sinon connectez la buse pour fente ou la brosse double effet pour nettoyer d'autres endroits difficiles à nettoyer (comme le toit, les rideaux et l'entrée d'air conditionné) (pendant la désinstallation, appuyez simplement sur le bouton de verrouillage pour retirer).



Installation de la buse à fente

Alignez la buse à fente avec le connecteur du tube à rallonge et poussez-le doucement vers l'intérieur. L'installation est terminée lorsque vous entendez un clic (pour le démontage, appuyez simplement sur le bouton de verrouillage et tirez-le vers le bas).



Démontage et installation du réservoir

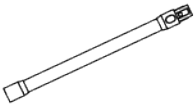
Retirez le bac à poussière du corps principal de l'aspirateur: Appuyez sur le bouton situé sous le corps principal de l'aspirateur et le bac s'ouvrira. Tournez ensuite le bac dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le retirer.

- Mise en marche de l'aspirateur: Après avoir installé toutes les pièces, allumez l'interrupteur sur la poignée pour démarrer l'aspirateur.
- Réglage de la puissance d'aspiration: Les trois engrenages de puissance d'aspiration peuvent être sélectionnés l'un après l'autre en appuyant sur le bouton de réglage de l'aspiration sur le dessus du corps du vide. Il y a trois voyants LED sur le bas: le voyant bleu indique une vitesse lente ; le voyant violet indique une vitesse moyenne; et les dernier pour grande vitesse.
- Chargement et voyant lumineux Connectez l'adaptateur d'alimentation à l'entrée de la batterie et Branchez-le sur le secteur pour commencer le chargement. (comme indiqué sur la figure) Les trois voyants lumineux clignotent lorsque l'aspirateur est en cours de chargement. Le chargement est terminé lorsque les voyants sont allumés sans clignoter.

UTILISATION DES ACCESSOIRES

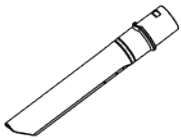
Introduction et utilisation des accessoires

Tube en aluminium



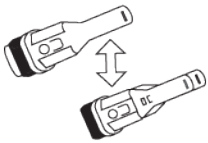
- Adapté à l'installation, facile à nettoyer verticalement et bon pour la santé des vertèbres lombaires grâce à l'articulation à pression à une touche.
- Facile à utiliser pour nettoyer les endroits tels que le toit, l'air, etc.

Buse pour fente



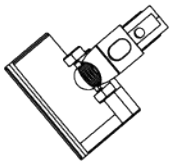
- Apte pour le nettoyage des tissus tels que les matelas et les canapés. Entraîné par un moteur indépendant intégré, le rouleau peut traîner et tourner à grande vitesse, nettoyant les particules comme le pollen, les acariens et les cheveux de manière profonde sur la literie et cela est bon pour la santé et le sommeil de toute la famille.

Brosse 2 en 1



- Apte pour le nettoyage de différentes surfaces domestiques et d'endroits étroits dans la voiture. Lettoyez en profondeur les angles morts de la maison, tels que les coutures du canapé, les supports, les coins de fenêtre, l'intérieur de la voiture et autres surfaces.
- Apte pour le nettoyage dans les endroits nécessitant l'utilisation de brosses, tels que les rideaux, l'intérieur des voitures et les climatiseurs. La brosse à rallonge à un seul bouton permet d'aspirer, de nettoyer et d'enlever simultanément la poussière d'une manière efficace. Cette brosse fine et douce peut nettoyer en profondeur les fibres et autres décorations douces comme les rideaux et les sofas. La brosse peut nettoyer en profondeur les petites fissures.

Brosse d'ameublement



- Convient pour nettoyer les tissus d'ameublement tels que les matelas et les canapés.
- Propulsé par un moteur indépendant intégré, le rouleau peut glisser et tourner à grande vitesse, nettoyer les particules comme le pollen, les acariens et les cheveux dans la couche profonde de la literie et est bon pour la santé du sommeil de toute la famille.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Pour un stockage prolongé, placer l'aspirateur dans un endroit frais et sec et éviter la lumière directe du soleil ou l'humidité.
- Comment enlever la poussière et nettoyer le bac à poussière: Appuyez sur le bouton de la partie inférieure de l'aspirateur vers l'avant et le bac s'ouvrira (voir les instructions d'installation ci-dessus), facilitant ainsi le placement du bac dans une poubelle ou un sac poubelle pour enlever la poussière.Appuyez sur la languette inférieure du bac à poussière pour ouvrir le couvercle et vider la poussière.
- Remplacer ou nettoyer le filtre: Séparez le bac de poussière du corps de l'aspirateur (voir les instructions d'installation ci-dessus). Retirez le filtre supérieur du bac à poussière et nettoyez-le à l'aide d'une brosse à poils doux ou placez-le dans de l'eau chaude pour le laver. Avant la prochaine utilisation, assurez-vous que le bac à poussière et le filtre sont secs (le filtre peut être lavé lorsque la puissance d'aspiration diminue).

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

NÚMERO	PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
1	Ne fonctionne pas	Plus de batterie	• Vérifiez si la batterie est chargée ou si elle doit être remplacée
2	Pas d'aspiration puissance faible	• Le bac est plein • Peu de batterie	• Nettoyez le bac • Connectez l'adaptateur de puissance pour le chargement
3	Filtration de la poussière	• Le bac est plein • Peu de batterie	• Nettoyez le bac • Connectez l'adaptateur de puissance pour le chargement
4	Ne pas aspirer la poussière après ont connecté la brosse de sol	Le bac à poussière est plein	Enlevez la poussière et nettoyez le bac à poussière

- Si le voyant LED de la batterie devient rouge et clignote, cela peut être dû aux défauts suivants:
- Après avoir appuyé sur le bouton de l'interrupteur pendant plus de 6 secondes, l'appareil s'éteint automatiquement et les trois LEDs s'allument en rouge et clignotent. Appuyez à nouveau sur le bouton de l'interrupteur pour redémarrer.
- Si la brosse à plancher est bloquée par des corps étrangers, l'aspirateur ne s'éteindra pas automatiquement, mais les trois LEDs s'allument en rouge et clignotent. Éteignez l'aspirateur, enlevez tout corps étranger de la buse et appuyez à nouveau sur le bouton interrupteur pour allumer l'aspirateur.
- Si la température interne de l'aspirateur est trop élevée, la machine démarre la fonction de protection contre la surchauffe et s'éteint automatiquement et les trois voyants s'allument en rouge et clignotent. Réinitialisez l'aspirateur après qu'il est refroidi.
- L'aspirateur court-circuite et s'éteint automatiquement après l'aspiration de liquide, et les trois LEDs deviennent rouges et clignotent rapidement. Ne mettez pas l'appareil en marche/arrêt. Retirez la batterie pour recharger et redémarrer l'aspirateur après le dépannage.
- Lorsque le moteur est bloqué par des corps étrangers, l'appareil tourne par intermittence et s'arrête automatiquement. Redémarrez l'aspirateur après avoir enlevé les corps étrangers.

ITALIANO

BENVENUTO

Grazie per aver scelto la nostra aspirapolvere senza fili. Prima di usare l'apparecchio, leggere attentamente queste istruzioni per un uso corretto.
Le precauzioni di sicurezza indicate riducono il rischio di scosse elettriche, lesioni e persino di morte se rispettate rigorosamente. Conservare questo manuale in un luogo sicuro per future consultazioni, assieme alla tessera di garanzia del prodotto debitamente compilata, all'imballaggio originale del prodotto e alla prova d'acquisto. Se possibile, consegnare queste istruzioni al futuro proprietario dell'elettrodomestico. Quando si utilizza un elettrodomestico, rispettare sempre le precauzioni di sicurezza di base e le norme di prevenzione di infortuni. Decliniamo ogni responsabilità derivante dal mancato rispetto di queste istruzioni da parte dei clienti.

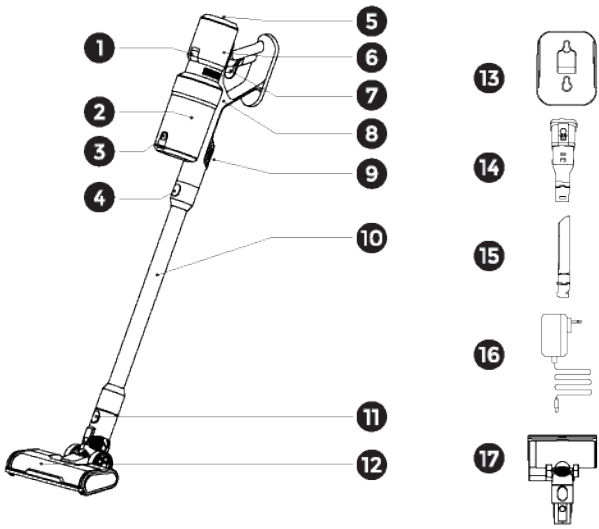
ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Quando si usa qualunque elettrodomestico è necessario rispettare sempre le misure di sicurezza di base:

- Alimentazione: Questo dispositivo ha una batteria al litio. Non utilizzare altri tipi di batterie. In caso di anomalie della batteria, non avviare il prodotto e contattare il nostro servizio post-vendita per una tempestiva sostituzione. Quando si accende e spegne la linea di alimentazione, tenere ferma la spina di ricarica della batteria per evitare di tirare o attorcigliare forzatamente.
- Non utilizzare l'apparecchio all'aperto o in luoghi umidi, né maneggiarlo con le mani bagnate.
- Se la macchina è danneggiata da un colpo o caduta, viene posta all'esterno o cade nell'acqua, interromperne l'uso e inviarla al centro di assistenza autorizzato per l'ispezione.
- Per evitare ostruzioni, non inserire oggetti di grandi dimensioni nell'ugello dell'aspirapolvere. Tenere l'ugello di aspirazione lontano da lanugine, capelli e altri oggetti che possono causare ostruzioni.
- Per evitare lesioni durante l'uso, tenere i capelli, gli indumenti, le dita e altre parti del corpo lontano dall'ugello di aspirazione e dalle parti in movimento.
- Evitare di aspirare i rifiuti bruciati o fumare, come mozziconi di sigarette, fiammiferi, fuliggine e altri oggetti.
- Non aspirare sostanze o liquidi infiammabili, come benzina o dove possono essere presenti benzina, cherosene, vernici, alcool, detergenti, ecc.
- Non Aspirare prima di installare il filtro.
- Spegnere la macchina prima di collegare o sostituire qualsiasi accessorio.
- Mantenere l' aspirapolvere all'interno e utilizzare solo in ambienti asciutti.
- L'uso di batterie sconosciute può causare danni al motore o lesioni all'utente, quindi utilizzare le batterie consigliate.
- No per altri scopi, se non diversamente specificato nel manuale.
- Non Utilizzare l'aspirapolvere come giocattolo. Se nell'ambiente di utilizzo ci sono bambini, prestare particolare attenzione all'uso della sicurezza.
- Prestare attenzione durante la pulizia delle scale.
- Per evitare lesioni e incidenti, contattare il centro di assistenza post-vendita o un centro di assistenza autorizzato per la riparazione se danneggiato.
- Utilizzare l'apparecchio in conformità al presente manuale. Utilizzare solo gli accessori raccomandati dal produttore.
- Non avvicinarlo a fonti di calore come stufe o fornelli.
- Per evitare danni da collisioni, rimuovere gli oggetti grandi e appuntiti. Non utilizzare per aspirare oggetti o liquidi infiammabili, come benzina, sigarette o alcool.

ELENCO DELLE PARTI E DEGLI ACCESSORI

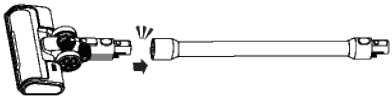
1. Chiusura della batteria
2. Serbatoio polvere
3. Chiusura serbatoio
4. Chiusura a tubo in alluminio
5. Pulsante di regolazione della velocità
6. Batteria
7. Pulsante di accensione
8. Corpo aspirapolvere
9. Pulsante apertura serbatoio
10. Tubo di alluminio
11. Chiusura spazzola pavimento
12. Spazzola motorizzata
13. Staffa da parete
14. Pennello Di Setola 2 in 1
15. Ugello dello slot
16. Caricabatterie
17. Spazzola per tappezzeria



INSTALLAZIONE E DISINSTALLAZIONE

Installazione di spazzole elettriche

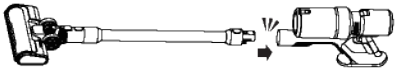
Allineare la spazzola elettrica per pavimenti con il connettore del tubo di prolunga e spingerla delicatamente. L'installazione è completata quando si sente un clic (per lo smontaggio, è sufficiente premere il pulsante di blocco e tirarlo verso il basso).



Installazione del tubo di prolunga in alluminio

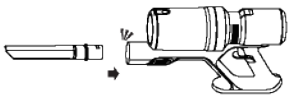
La macchina può essere utilizzata come aspirapolvere verticale quando è collegata ad un'estremità del tubo di prolunga in alluminio (l'aspirapolvere è stato installato con successo se si sente un clic) e la spazzola per pavimenti o altri accessori all'altra estremità:

- Oppure collegare la macchina con una spazzola per pavimenti per pulire pavimenti duri, come piastrelle di ceramica o tappeti.
- Oppure collegare l'ugello per fessure o una spazzola a doppio effetto per pulire altre aree difficili da pulire (come il tetto, la tenda e l'ingresso dell'aria condizionata). (Durante la disinstallazione, è sufficiente premere il pulsante di blocco per rimuoverlo).



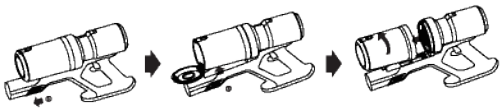
Installazione dell'ugello dello slot

Allineare la testa con il connettore del tubo di prolunga e spingerlo delicatamente. L'installazione è completa quando si sente un clic (per lo smontaggio è sufficiente premere il pulsante di blocco e tirarlo verso il basso).



Rimozione e installazione del serbatoio polvere

Rimuovere il serbatoio della polvere dal corpo principale dell'aspirapolvere: premere il pulsante sotto il corpo principale dell'aspirapolvere in avanti e il gruppo serbatoio della polvere si aprirà. Quindi ruotare il serbatoio in senso antiorario per rimuoverlo.

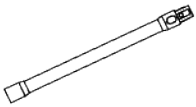


- Accensione dell'aspirapolvere: Dopo aver installato tutte le parti, girare il pulsante dell'interruttore sulla maniglia per avviare l'aspirazione.
- Ajustel de la potencia de succión: Le tre marce di potenza di aspirazione possono essere selezionate a turno a seconda delle necessità premendo il pulsante di regolazione dell'aspirazione sulla parte superiore del corpo del vuoto. Ci sono tre spie a LED nella parte inferiore: la spia blu è per la bassa velocità; la spia viola è per la media velocità; e la spia rossa è per l'alta velocità.
- Modulo di ricarica e spia luminosa Collegare l'adattatore di alimentazione all'ingresso della batteria e collegarlo alla rete elettrica per iniziare la ricarica. Le tre spie lampeggiano quando il vuoto viene caricato. La carica è completa quando gli indicatori luminosi sono accesi senza lampeggiare.

USO DI ACCESSORI

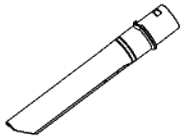
Introduzione e uso degli accessori

Tubo di alluminio



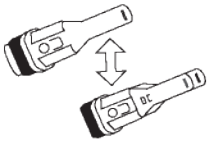
- Adatto per l'installazione, facile da pulire in verticale e benefico per la salute delle vertebre lombari grazie al giunto a pressione con un solo tasto.
- Facile da usare per la pulizia di ambienti alti come soffitti, aria condizionata e tende grazie alla combinazione con diverse testine.

Ugello dello slot



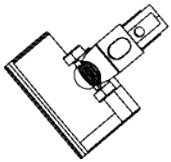
- Adatto per la pulizia di diverse superfici domestiche e spazi ristretti all'interno dell'auto.
- Pulire in profondità gli angoli ciechi della casa, come la cucitura del divano, il supporto, l'angolo della finestra, l'interno dell'auto e altre superfici inaccessibili.

Pennello Di Setola 2 in 1



- Adatto per la pulizia in posizioni che richiedono l'uso di spazzole, come tende, interni auto e condizionatori d'aria.
- La spazzola estraibile con un solo pulsante può contemporaneamente pulire e rimuovere la polverein modo efficiente.
- Questo pennello fine e morbido può pulire in profondità le fibre e altre decorazioni per la casa come tende e divani.
- La spazzola può pulire in profondità piccole crepe come la tastiera e soddisfare le più raffinate esigenze di pulizia.

Spazzola per tappezzeria



- Adatto per la pulizia di tappezzerie come materassi e divani.
- Alimentato da un motore indipendente incorporato, il rullo può scorrere e ruotare ad alta velocità, pulire particelle come polline, acari e capelli nello strato profondo della lettiera ed è buono per la salute del sonno di tutta la famiglia.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Per una conservazione prolungata, mettere l'aspirapolvere in un luogo fresco e asciutto ed evitare la luce diretta del sole o l'umidità.
- Come rimuovere la polvere e pulire il serbatoio della polvere: Premere il pulsante sul fondo del corpo dell'aspirapolvere in avanti e il contenitore della polvere si aprirà (vedi istruzioni di installazione sopra), rendendo più semplice il posizionamento del contenitore in un cestino o in un sacco della spazzatura per rimuovere la polvere Premere la cerniera inferiore sul serbatoio della polvere per aprire il coperchio e scaricare la polvere.
- Sostituire o pulire il filtro: Separare il serbatoio della polvere dal corpo del vuoto (vedi istruzioni di installazione sopra). Rimuovere il filtro superiore dal serbatoio della polvere e pulirlo con una spazzola a setole morbide o mettere il serbatoio in acqua calda per il lavaggio. Prima dell'uso successivo, assicurarsi che il serbatoio della polvere e il filtro siano asciutti (il filtro può essere lavato quando la potenza di aspirazione si riduce).

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

NUMERO	PROBLEMA	POSIBILE CAUSA	SOLUZIONE
1	Non funziona	È scarico	• Controllare se la batteria ha carica o deve essere caricato
2	Non aspira la polvere o la potenza è debole	• Il serbatoio della polvere è pieno • La batteria si sta scaricando	• Svuotare il serbatoio della polvere • Collegarlo al caricabatterie per caricarlo
3	Se filtra el polvo	• Il serbatoio della polvere è pieno • La batteria si sta scaricando	• Svuotare il serbatoio della polvere • Collegarlo al caricabatterie per caricarlo
4	Mancato assorbimento della polvere dopo collegamento della spazzola per pavimenti	Il deposito della polvere è pieno	Rimuovere la polvere e svuotare il serbatoio

Se la spia LED sulla batteria diventa rossa e lampeggia, ciò potrebbe essere dovuto ai seguenti guasti:

- Dopo aver premuto e tenuto premuto il pulsante di commutazione per più di 6 secondi, la macchina si spegne automaticamente e i tre LED diventano rossi e lampeggiano. Premere nuovamente il pulsante dell'interruttore per avviare il vuoto.
- Se la spazzola per pavimenti è bloccata da corpi estranei, l'aspirapolvere non si spegne automaticamente, ma i tre LED diventano rossi e lampeggiano. Spegnere l'aspirapolvere, rimuovere eventuali corpi estranei dal tappo del pavimento e premere nuovamente il pulsante dell'interruttore per accendere l'aspirapolvere.
- Se la temperatura interna dell'aspirapolvere è troppo alta, la macchina avvia la funzione di protezione dal surriscaldamento e si spegne automaticamente e le tre luci a LED si illuminano di rosso e lampeggiano. Reset l'aspirapolvere dopo il raffreddamento del corpo principale e il ritorno alla normalità.
- Il vuoto va in corto circuito e si spegne automaticamente dopo aver succhiato il liquido e i tre LED diventano rossi e lampeggiano rapidamente. Non avviare/arrestare la macchina ripetutamente. Rimuovere la batteria per ricaricare e riavviare l'aspirapolvere dopo la risoluzione di problemi.
- Quando il motore viene bloccato da corpi estranei, la macchina funziona in modo intermittente e alla fine si spegne automaticamente. Riavviare il vuoto dopo aver rimosso corpi estranei.

DEUTSCH

WILLKOMMEN

Vielen Dank, dass Sie sich für unseren Kabelloser Staubsauger entschieden haben. Lesen Sie bitte im Hinblick auf eine sachgemäße Verwendung vor Gebrauch des Geräts diese Anleitung aufmerksam durch.
Die hierin enthaltenen Sicherheitsvorkehrungen verringern bei strikter Einhaltung das Risiko von Stromschlägen, Verletzungen und Tod. Bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen zusammen mit der ordnungsgemäß ausgefüllten Garantiekarte, der Originalverpackung und dem Kaufbeleg an einem sicheren Ort auf. Wenn möglich, händigen Sie die Anleitung an den nächsten Besitzer des elektrischen Haushaltsgeräts aus. Befolgen Sie bitte bei der Benutzung eines elektrischen Haushaltsgeräts stets die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen und Vorschriften zur Unfallverhütung. Wir übernehmen keine Haftung, wenn sich Kunden nicht an diese Anleitung halten.

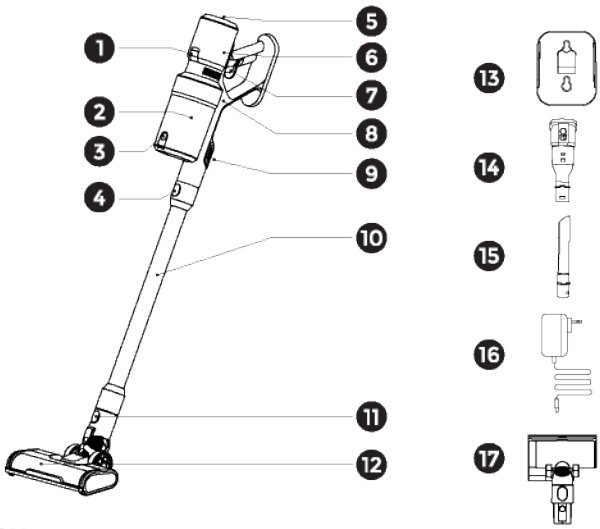
SICHERHEITSANWEISUNGEN

Bei der Verwendung von elektrischen Haushaltsgeräten sind stets grundlegende Vorsichtsmaßnahmen zu befolgen:

- Stromversorgung: Dieses Gerät verfügt über eine Lithium-Batterie. Andere Batterietypen sollten nicht verwendet werden. Im Falle einer Batterieanomalie, verwenden Sie nicht das Produkt nicht und wenden Sie sich an unsere Kundendienstabteilung, um einen rechtzeitigen Ersatz zu erhalten. Halten Sie beim Ein- und Ausschalten der Stromzufuhr den Batterieladestecker fest, um ein gewaltsames Ziehen oder Verdrehen zu verhindern.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht im Freien oder an einem feuchten Ort oder mit nassen Händen.
- Wenn die Maschine durch einen Schlag oder Sturz beschädigt wird, im Freien aufgestellt wurde oder ins Wasser fällt, stellen Sie die Verwendung ein und senden Sie das Gerät zur Inspektion an die autorisierte Servicestelle.
- Um Verstopfungen zu vermeiden, legen Sie keine großen Gegenstände in die Saugdüse des Staubsaugers. Halten Sie den Saugstutzen von Flusen, Haaren und anderen Gegenständen fern, die eine Verstopfung verursachen können.
- Um Verletzungen während des Gebrauchs zu vermeiden, halten Sie Haare, Kleidung, Finger, andere Körperteile und beweglichen Teilen von der Saugdüse fern.
- Vermeiden Sie es, verbrannten oder rauchenden Müll wie Zigarettenkippen, Streichhölzer, Ruß und andere Gegenstände abzusaugen.
- Verwenden Sie keinen Staubsauger, um brennbare Substanzen oder Flüssigkeiten wie Benzin zu reinigen oder wenn Benzin, Kerosin, Farbe, Alkohol, Reinigungsmittel usw. vorhanden sein könnten.
- Staubsaugen Sie nicht vor der Installation des Filters.
- Schalten Sie die Maschine aus, bevor Sie Zubehör anschließen oder austauschen.
- Halten Sie den Staubsauger im Haushalt und verwenden Sie ihn nur in trockenen Räumen.
- Die Verwendung von unbekannten Batterien kann zu Motorschäden oder Verletzungen des Benutzers führen, verwenden Sie daher die empfohlenen Batterien.
- Verwenden Sie es nicht für andere Zwecke, es sei denn, es ist in der Anleitung anders angegeben.
- Verwenden Sie den Staubsauger nicht als Spielzeug. Wenn sich Kinder in der Umgebung der Nutzung befinden, achten Sie besonders auf die sichere Verwendung.
- Seien Sie vorsichtig bei der Treppenreinigung.
- Um Verletzungen und Unfälle zu vermeiden, wenden Sie sich an den Kundendienst oder das autorisierte Servicezentrum, um es im Schadensfall zu reparieren.
- Nähern Sie sich nicht Heizkörpern wie Öfen oder Heizkörpern.
- Um Schäden durch Kollisionen zu vermeiden entfernen Sie große, scharfe Gegenstände. Nicht zum Saugen von brennbaren Gegenständen oder Flüssigkeiten wie Benzin oder Alkohol verwenden.

TEILE- UND ZUBEHÖRLISTE

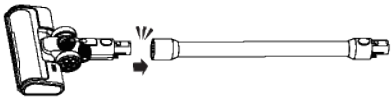
1. Verriegelung der Batterie
2. Staubbehälter
3. Verriegelung des Staubbehälters
4. Aluminiumrohrverschluss
5. Geschwindigkeitsregler-Taste
6. Batterie
7. Ein/Aus-Schalter
8. Staubsaugerkörper
9. Entrieglung für Staubbehälter
10. Aluminiumrohr
11. Verrieglung der Bodenbürste
12. Motorisierte Bürste
13. Wandhalterung
14. 2 in 1 Borstenbürste
15. Verlängerte Düse für Spalten
16. Ladegerät
17. Polsterbürste



INSTALLATION UND DEINSTALLATION

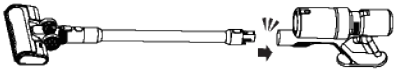
Elektrische Bürsteninstallation

Richten Sie die elektrische Bodenbürste mit dem Verlängerungsrohrverbinder aus und drücken Sie ihn vorsichtig hinein. Die Installation ist abgeschlossen, wenn Sie einen Klick hören (zur Demontage drücken Sie einfach die Verriegelungstaste und ziehen Sie diese wieder nach unten).



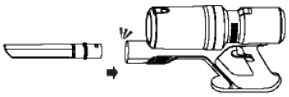
Montage des Verlängerungsrohres aus Aluminium

- Die Maschine kann als Aufrechtsauger verwendet werden, wenn sie an einem Ende des Aluminium-Verlängerungsrohrs (der Staubsauger wurde erfolgreich installiert, wenn ein Klick zu hören ist) und am anderen Ende der Bodenbürste oder anderen Zubehör angeschlossen ist:
- Oder verbinden Sie die Maschine mit einer Bodenbürste, um harte Böden wie Keramikfliesen oder Teppiche zu reinigen.
- Oder schließen Sie die Fugendüse oder die doppeltwirkende Bürste an, um andere schwer zu reinigende Bereiche (wie Dach, Vorhang und Klimaanlageneinlass) zu reinigen (während der Deinstallation drücken Sie einfach die Entrieglung, um sie zu entfernen).



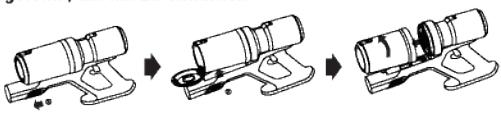
Montage der Saugdüse

Richten Sie den Fugennippel mit dem Verlängerungsrohrverbinder aus und drücken Sie ihn vorsichtig hinein. Die Installation ist abgeschlossen, wenn Sie einen Klick hören (zur Demontage drücken Sie einfach die Verriegelungstaste und ziehen Sie sie nach unten).



Aus- und Einbau des Staubbehälters

Entfernen Sie den Staubbehälter aus dem Hauptkörper des Staubsaugers: Drücken Sie die Entrieglungstaste unter dem Hauptkörper des Staubsaugers nach vorne und die Staubbehälteranordnung öffnet sich. Drehen Sie dann den Behälter gegen den Uhrzeigersinn, um ihn zu entfernen.

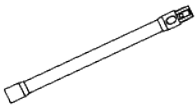


- Einschalten des Staubsaugers: Nachdem Sie alle Teile montiert haben, schalten Sie den Schalter am Griff ein, um den Staubsauger zu starten.
- Saugleistungseinstellung: Die drei Saugkraftstufen können bei Bedarf durch Drücken der Saugeinstellungstaste auf der Oberseite des Staubsaugerkörpers nacheinander ausgewählt werden. Unten befinden sich drei LED-Kontrollleuchten: die blaue Kontrollleuchte ist für niedrige Geschwindigkeit, die violette Kontrollleuchte ist für mittlere Geschwindigkeit und die rote Kontrollleuchte ist für hohe Geschwindigkeit.
- Ladeformular und Kontrollleuchte: Schließen Sie das Netzteil an den Batterieeingang an und schließen Sie es an das Stromnetz an, um mit dem Laden zu beginnen. (wie in der Abbildung dargestellt) Die drei Kontrollleuchten blinken, wenn der Staubsauger geladen wird. Der Ladevorgang ist abgeschlossen, wenn die Kontrollleuchten leuchten und nicht blinken.

VERWENDUNG VON ZUBEHÖR

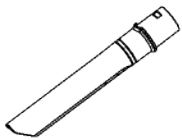
Einführung und Verwendung von Zubehör

Aluminiumrohr



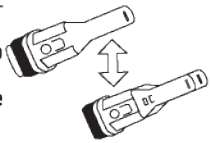
- Einfach zu reinigen und zu installieren. Schonend für die Gesundheit der Lendenwirbel durch das einseitige Druckgelenk.
- Durch die Kombination mit verschiedenen Bürstenköpfen ist die Reinigung von hohen Stellen wie Decke, Klimaanlage und Vorhängen einfach zu bedienen.

Verlängerte Düse für Spalten



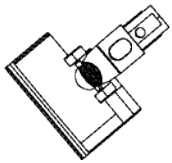
- Geeignet für die Reinigung von Textilien wie Matratzen und Sofas. Angetrieben von einem eingebauten unabhängigen Motor, kann die Walze mit hoher Geschwindigkeit ziehen und sich drehen, um Partikel wie Pollen, Milben und Haare in der tiefen Schicht der Bettwäsche zu reinigen und somit für die Schlafqualität der ganzen Familie zu garantieren.

2 in 1 Borstenbürste



- Geeignet für die Reinigung an Stellen, die den Einsatz von Bürsten erfordern, wie z.B. Vorhänge, Autoinnenräume und Klimaanlagen.
- Mit einem Knopf kann die ausziehbare Bürste gleichzeitig saugen, reinigen und Staub effizient entfernen.
- Diese feine, weiche Bürste kann Fasern und andere weiche Dekorationen wie Vorhänge und Sofas tief reinigen.
- Die Bürste kann kleine Spalten wie die Tastatur tief reinigen und erfüllt dabei die anspruchsvollsten Reinigungsanforderungen.

Polsterbürste



- Adecuado para limpiar tapizados como colchones y sofás.
- Impulsado por un motor independiente incorporado, el rodillo puede deslizarse y rotar a alta velocidad, limpiar partículas como polen, ácaros y cabello en la capa profunda de la ropa de cama y es bueno para la salud del sueño de toda la familia.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Bei längerer Lagerung des Staubsaugers an einem kühlen, trockenen Ort platzieren und direkte Sonneneinstrahlung oder Feuchtigkeit vermeiden.
- So entfernen Sie Staub und reinigen den Staubbehälter: Drücken Sie die Entrieglungstaste auf der Unterseite des Staubsaugerkörpers nach vorne und der Staubbehälter öffnet sich (siehe Installationsanleitung oben), was es einfacher macht, den Behälter an einem Papierkorb oder Müllbeutel anzulegen, um den Staub zu entfernen. Drücken Sie die untere Entrieglung des Pulverbehälters, um den Deckel zu öffnen und das Pulver auszutragen.
- Ersetzen oder reinigen Sie den Filter: Trennen Sie den Staubbehälter vom Saugkörper (siehe Montageanleitung oben). Entfernen Sie den oberen Filter aus dem Staubbehälter und reinigen Sie ihn mit einer weichen Borstenbürste oder stellen Sie den Behälter zum Waschen in warmes Wasser. Vergewissern Sie sich vor der nächsten Verwendung, dass der Staubbehälter und der Filter trocken sind (der Filter kann bei nachlassender Saugleistung gewaschen werden).

FEHLERBEHEBUNG

NUMMER	PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
1	Keine Funktion	Kein Akku mehr vorhanden	• Überprüfen Sie, ob der Akku geladen oder eingesetzt ist.
2	Keine Absaugung von Staub oder schwache Leistung	• Der Pulverbehälter ist voll • Schwache Batterie	• Reinigen Sie den Staubbehälter • Schließen Sie das Netzteil an um mit dem Laden zu beginnen
3	Se filtra el polvo	• Der Pulverbehälter ist voll • Schwache Batterie	• Reinigen Sie den Staubbehälter • Schließen Sie das Netzteil an um mit dem Laden zu beginnen
4	Staubsaugen nach dem Anschließen der Bodenbürste nicht möglich	Der Staubbehälter ist voll	Entfernen Sie Staub und reinigen Sie den Staubbehälter

Wenn die LED-Anzeige am Akku rot aufleuchtet und blinkt, kann dies an folgenden Fehlern liegen:

- Wenn Sie den Schalter länger als 6 Sekunden gedrückt halten, schaltet sich die Maschine automatisch aus und die drei LED-Anzeigen leuchten rot und blinken. Drücken Sie den Schalter erneut, um das Vakuum zu starten.
- Wenn die Bodenbürste durch Fremdkörper blockiert ist, schaltet sich der Staubsauge nicht automatisch aus, sondern die drei LED-Leuchten leuchten rot und blinken. Schalten Sie der Staubsauger aus, entfernen Sie alle Fremdkörper in der Bodenkappe und drücken Sie die Schalttaste erneut, um das Staubsauger einzuschalten.
- Wenn die Innentemperatur des Staubsaugers zu hoch ist, startet die Maschine den Überhitzungsschutz und schaltet sich automatisch aus, und die drei LEDs leuchten rot und blinken. Starten Sie den Staubsauger neu, nachdem der Hauptkörper abgekühlt ist und sich wieder normalisiert hat.
- Der Staubsauger wird kurzgeschlossen und schaltet sich nach dem Absaugen von Flüssigkeit automatisch aus, und die drei LEDs leuchten rot und blinken schnell. Starten/Stoppen Sie die Maschine nicht mehrmals. Entfernen Sie den Akku zum Aufladen und starten Sie den Staubsauger nach der Fehlersuche neu.
- Wenn der Motor durch Fremdkörper blockiert ist, läuft die Maschine diskontinuierlich und schaltet sich schließlich automatisch ab. Starten Sie den Staubsauger wieder, nachdem Sie die Fremdkörper entfernt haben.

NEDERLANDS

WELKOM

Hartelijk dank voor het kiezen van onze draadloze stofzuiger. Lees deze instructies aandachtig door voordat u het apparaat in gebruik neemt.
De meegeleverde veiligheidsmaatregelen verminderen het risico op elektrische schokken, letsel en zelfs de dood indien strikt gerespecteerd. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats voor toekomstig gebruik, samen met de naar behoren ingevulde productgarantiekaart, de originele productverpakking en het aankoopbewijs. Geef deze instructies indien mogelijk aan de volgende eigenaar van het apparaat. Volg altijd de fundamentele veiligheidsmaatregelen en ongevallenpreventievoorschriften bij het gebruik van een apparaat. We wijzen alle aansprakelijkheid af die voortvloeit uit de schending van deze instructies door klanten.

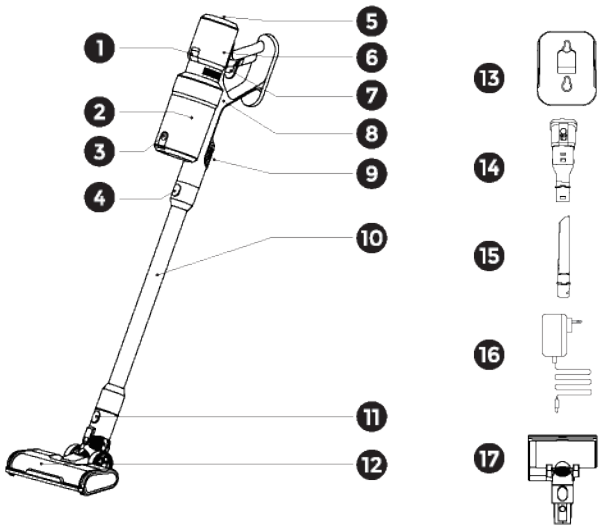
VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Bij het gebruik van een apparaat moeten de fundamentele veiligheidsmaatregelen te allen tijde worden gerespecteerd:

- Voeding Dit apparaat heeft een lithiumbatterij. Andere soorten batterijen mogen niet worden gebruikt. Start het product niet in geval van een afwijking in de batterij en neem contact op met onze klantenservice voor een tijdige vervanging. Houd bij het aansluiten van het netsnoer de oplaadstekker vast om te voorkomen dat de kabel geforceerd wordt getrokken of gedraaid.
- Gebruik dit apparaat niet buitenshuis of op vochtige plaatsen, en behandel het niet met natte handen.
- Als de machine is beschadigd door een klap of val, buiten is geplaatst of in het water is gevallen, stop dan met het gebruik en stuur het naar de erkende servicedienst voor inspectie.
- Plaats geen grote voorwerpen in de zuigmond van de stofzuiger om blokkering te voorkomen. Houd de zuigmond uit de buurt van pluisjes, haar en andere voorwerpen die verstopping kunnen veroorzaken.
- Houd uw haar, kleding, vingers en andere lichaamsdelen uit de buurt van de zuigmond en bewegende delen om verwondingen tijdens gebruik te voorkomen.
- Stofzuig geen verbrand of rokend afval, zoals sigarettenpeuken, lucifers, roet en andere objecten.
- Gebruik de stofzuiger niet om ontvlambare stoffen of vloeistoffen, zoals benzine of plaatsen waar benzine, kerosine, verf, alcohol, schoonmaakmiddel, enz. Aanwezig zijn, schoon te maken.
- Gebruik de stofzuiger niet voordat u het filter installeert.
- Schakel de machine uit voordat u accessoires aansluit of vervangt.
- Bewaar de stofzuiger binnenshuis en gebruik deze alleen in droge ruimtes.
- Het gebruik van onbekende accu's kan motorschade of letsel aan de gebruiker veroorzaken, gebruik daarom de aanbevolen accu's.
- Gebruik het niet voor andere doeleinden, tenzij anders aangegeven in de handleiding.
- Gebruik de stofzuiger niet als speelgoed. Als er kinderen in de gebruiksomgeving zijn, moet u speciale aandacht besteden aan veiligheidsmaatregelen.
- Wees voorzichtig bij het schoonmaken van trappen.
- Om letsel en ongevallen te voorkomen, neemt u contact op met het After Sales Service Center of het erkende servicecentrum om het te repareren als het beschadigd is.
- Gebruik het apparaat op de juiste manier volgens deze handleiding. Gebruik alleen de door de fabrikant aanbevolen accessoires.
- Breng het niet dichter bij kachels zoals kachels of radiatoren.
- Verwijder grote en scherpe voorwerpen om schade door botsingen te voorkomen. Gebruik het niet voor het opzuigen van brandbare voorwerpen of vloeistoffen, zoals benzine, sigaretten of alcohol.

ONDERDELEN EN ACCESSOIRES LIJST

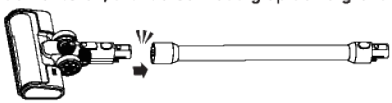
1. Batterij sluiting
2. Stofcontainer
3. Sluiting van de stofcontainer
4. Aluminium buis sluiting
5. Snelheid aanpassing knop
6. Batterij
7. Aan / uit knop
8. Vacuüm lichaam
9. Knop opening stofcontainer
10. Aluminium buis
11. Vloerborstelsluiting
12. Gemotoriseerde borstel
13. Wandbevestiging
14. 2-in-1 borstel
15. Lange spleetmondstuk
16. Oplader
17. Bekleding borstel



INSTALLATIE EN VERWIJDERING

Installatie elektrische borstel

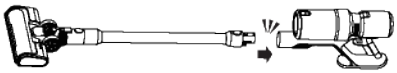
Lijn de elektrische vloerborstel uit met de verlengbuisconnector en duw er voorzichtig op. De installatie is voltooid wanneer een klik hoorbaar is (om het te demonteren, drukt u eenvoudig op de vergrendelknop en trekt u het naar beneden).



Installatie van aluminium verlengbuis

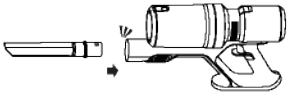
De stofzuiger kan worden gebruikt als verticale reiniger bij aansluiting op het ene uiteinde van de aluminium verlengbuis (de stofzuiger is met succes geïnstalleerd als u een klik hoort) en de vloerborstel of andere accessoires aan het andere uiteinde:

- Of verbind de machine met een vloerborstel om harde vloeren te reinigen, zoals keramische tegels of tapijten.
- Of sluit het spleetmondstuk of de 2-in-1 borstel aan om andere moeilijk te reinigen delen (zoals het plafond, de gordijnen en de airconditioninginlaat) te reinigen. (Druk tijdens het verwijderen op de vergrendelknop om deze te verwijderen.)



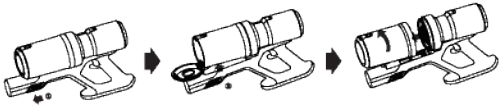
Installatie van gleufmondstukken

Lijn het spleetmondstuk uit met de verlengbuisconnector en duw er voorzichtig op. De installatie is voltooid wanneer een klik hoorbaar is (om het te demonteren, drukt u eenvoudig op de vergrendelknop en trekt u het naar beneden).



Verwijderen en aanbrengen van de stofbak

Verwijder de stofbak uit het hoofdgedeelte van de stofzuiger: Druk de knop onder het hoofdgedeelte van de stofzuiger naar voren en de stofbakconstructie wordt geopend. Draai vervolgens de tank linksom om deze te verwijderen.

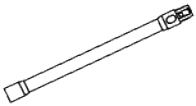


- Schakel het vacuüm in: Nadat alle onderdelen zijn geïnstalleerd, drukt u op de schakelknop op de handgreep om het vacuüm in te schakelen.
- Zuigkrachtinstelling: De drie zuigkrachtwielen kunnen naar behoefte worden geselecteerd door op de knop voor het afstellen van de zuigkracht aan de achterkant van het vacuümlichaam te drukken. Er zijn drie LED-indicatielampjes aan de onderkant: het blauwe indicatielampje is voor lage snelheid; het paarse indicatielampje is voor de gemiddelde snelheid; En het rode indicatielampje is voor hoge snelheid.
- Oplaadformulier en indicatielampje: Sluit de voedingsadapter aan op de batterij-ingang en op het lichtnet om het opladen te starten. De drie indicatielampjes knipperen wanneer het vacuüm wordt opgeladen. Het opladen is voltooid wanneer de indicatielampjes branden zonder te knipperen.

GEBRUIK VAN ACCESSOIRES

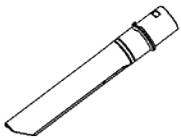
Introductie en gebruik van accessoires

Aluminium buis



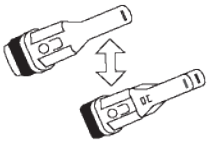
- Eenvoudig te installeren, voor verticale reiniging en helpt bij het handhaven van een juiste positie van de lendenwervels dankzij de drukknop met één toets.
- Eenvoudig te gebruiken om hoge plaatsen zoals het plafond, airconditioning en gordijnen schoon te maken dankzij de combinatie met verschillende opzetborstels.

Spleetmondstuk



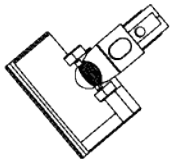
- Geschikt voor het reinigen van verschillende huishoudelijke oppervlakken en smalle plaatsen in de auto.
- Reinig de dode hoeken van het huis, zoals de naad van de bank, de standaard, de hoek van het raam, het interieur van de auto en andere ontoegankelijke oppervlakken grondig.

2-in-1 borstel



- Geschikt voor het reinigen in posities die het gebruik van borstels vereisen, zoals gordijnen, auto-interieurs en airconditioners.
- De uitschuifbare borstel met één sleutel kan tegelijkertijd stofzuigen en reinigen en stof efficiënt verwijderen.
- Deze fijne en zachte borstel kan de vezels en andere delicate decoratieve elementen van het huis, zoals gordijnen en banken, grondig reinigen.
- De borstel kan kleine inkepingen zoals het toetsenbord diep reinigen en voldoen aan de meest verfijnde reinigingsvereisten.

Bekleding borstel



- Geschikt voor het reinigen van stoffering zoals matrassen en banken.
- Aangedreven door een ingebouwde onafhankelijke motor, kan de rol met hoge snelheid glijden en roteren, schone deeltjes zoals pollen, mijten en haar in de diepe laag beddengoed en is goed voor de gezondheid van het hele gezin.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Voor langdurige opslag, plaats het vacuüm op een koele, droge plaats en vermijd direct zonlicht of vocht.
- Hoe stof te verwijderen en de stofbak te reinigen: Druk de knop aan de onderkant van de stofzuiger naar voren en de stofcontainer gaat open (zie de installatie-instructies hierboven), waardoor de container eenvoudig in een emmer of in een vuilniszak kan worden geplaatst om stof te verwijderen. Druk op de onderste sluiting van de stofbak om het deksel te openen en het stof af te voeren.
- Vervang of reinig het filter: Scheid de stofbak van het vacuümlichaam (zie vorige installatie-instructies). Verwijder het bovenste filter uit de stofbak en maak het schoon met een zachte borstel of plaats de tank in warm water om hem te wassen. Zorg vóór het volgende gebruik dat de stofbak en het filter droog zijn (het filter kan worden gewassen wanneer de zuigkracht verzwakt).

PROBLEEMOPLOSSING

NUMMER	PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
1	Werkt niet	Geen batterij meer	• Controleer of de batterij is opgeladen of moet worden vervangen
2	Zuig geen stof op of de kracht is zwak	• De stofbak is vol • Batterij bijna leeg	• Reinig de stofbak • Sluit de stroomadapter aan om te beginnen met opladen
3	Het stof wordt gefilterd	• De stofbak is vol • Batterij bijna leeg	• Reinig de stofbak en plaats deze opnieuw • Sluit de stroomadapter aan om te beginnen met opladen
4	Niet na stof zuigen heb de vloerborstel aangesloten	De stofbak is vol	Verwijder stof en maak de stofbak schoon

Als het LED-indicatielampje op de batterij rood wordt en knippert, kan dit te wijten zijn aan de volgende fouten:

- Nadat u de schakelknop langer dan 6 seconden ingedrukt hebt gehouden, wordt de machine automatisch uitgeschakeld en worden de drie LED-lampjes rood en knipperen deze. Druk nogmaals op de schakelknop om het vacuüm te starten.
- Als de vloerborstel wordt geblokkeerd door vreemde voorwerpen, wordt het vacuüm niet automatisch uitgeschakeld, maar worden de drie LED-lampjes rood en knipperen. Schakel het vacuüm uit, verwijder vreemde voorwerpen in de vloerbus en druk opnieuw op de schakelaarknop om het vacuüm in te schakelen.
- Als de interne temperatuur van het vacuüm te hoog is, start de machine de beveiliging tegen oververhitting en schakelt automatisch uit en de drie LED-lampjes branden rood en knipperen. Start het vacuüm opnieuw nadat het hoofdgedeelte is afgekoeld en de normaalheid is hersteld.
- Het vacuüm kortsluit en wordt automatisch uitgeschakeld na het zuigen van vloeistof, en de drie LED-lampjes worden rood en knipperen snel. Start / zet de machine niet herhaaldelijk uit. Verwijder de batterij om op te laden en start het vacuüm opnieuw na het oplossen van problemen.
- Wanneer de motor wordt geblokkeerd door vreemde stoffen, zal de machine met tussenpozen draaien en uiteindelijk automatisch worden uitgeschakeld. Start het vacuüm opnieuw na het verwijderen van vreemd materiaal.

POLSKI

WITAMY

Dziękujemy bardzo za wybór naszego bezprzewodowego odkurzacza. Przed użyciem urządzenia przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję, aby prawidłowo korzystać z urządzenia.
Zawarte środki ostrożności zmniejszają ryzyko porażenia prądem, obrażeń, a nawet śmierci, jeśli są ściśle przestrzegane. Przechowuj tę instrukcję w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości, wraz z należycie wypełnioną kartą gwarancyjną produktu, oryginalnym opakowaniem produktu i dowodem zakupu. Jeśli to możliwe, przekaż te instrukcje następnemu właścicielowi urządzenia. Podczas korzystania z urządzenia należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa i przepisów dotyczących zapobiegania wypadkom. Odrzucamy wszelką odpowiedzialność wynikającą z naruszenia niniejszych instrukcji przez klientów.

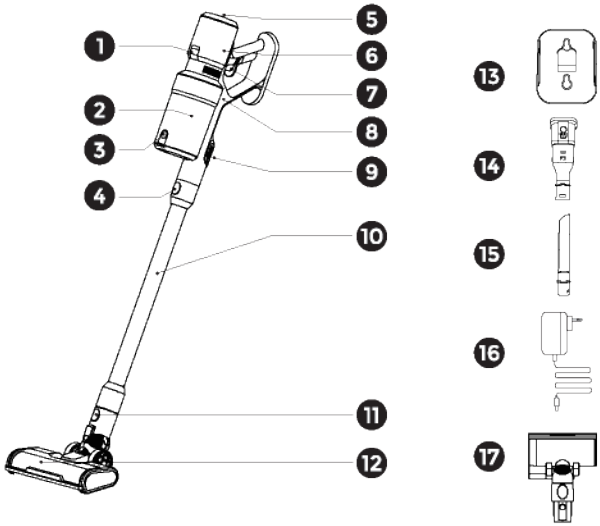
INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Podczas korzystania z dowolnego urządzenia należy zawsze przestrzegać podstawowych środków bezpieczeństwa:

- Zasilacz: To urządzenie ma baterię litową. Nie należy używać innych rodzajów baterii. W przypadku jakichkolwiek nieprawidłowości w akumulatorze, nie uruchamiaj produktu i skontaktuj się z naszym działem posprzedażnym w celu terminowej wymiany. Podłączając przewód zasilający, trzymaj wtyczkę ładowania akumulatora, aby uniknąć przymusowego pociągnięcia lub skręcenia kabla.
- Nie używaj tego urządzenia na zewnątrz lub w wilgotnych miejscach, ani nie dotykaj go mokrymi rękami.
- Jeśli urządzenie ulegnie uszkodzeniu w wyniku uderzenia lub upadku, zostanie umieszczone na zewnątrz lub wpadnie do wody, należy przestać go używać i wysłać do autoryzowanego centrum serwisowego w celu kontroli.
- Aby uniknąć zablokowania, nie należy umieszczać dużych przedmiotów w dyszy odkurzacza odkurzacza. Trzymaj ssawkę z dala od puchu, włosów i innych przedmiotów, które mogą spowodować zatkanie.
- Aby uniknąć obrażeń podczas użytkowania, trzymaj włosy, odzież, palce i inne części ciała z dala od dyszy ssącej i ruchomych części.
- Unikaj odkurzania spalonych lub palących śmieci, takich jak niedopałki papierosów, zapałki, sadza i inne przedmioty.
- Nie należy używać odkurzacza do czyszczenia łatwopalnych substancji lub płynów, takich jak benzyna lub miejsca, w których może znajdować się benzyna, nafta, farba, alkohol, detergent itp.
- Nie należy używać odkurzacza przed zainstalowaniem filtra.
- Wyłącz urządzenie przed podłączeniem lub wymianą akcesoriów.
- Trzymaj odkurzacz w pomieszczeniu i używaj go tylko w suchych pomieszczeniach.
- Używanie nieznanych akumulatorów może spowodować uszkodzenie silnika lub obrażenia użytkownika, dlatego należy używać zalecanych akumulatorów.
- Nie należy go używać do innych celów, chyba że instrukcja stanowi inaczej.
- Nie należy używać odkurzacza jako zabawki. Jeśli w środowisku użytkowania znajdują się dzieci, należy zwrócić szczególną uwagę na środki bezpieczeństwa.
- Zachowaj ostrożność podczas czyszczenia schodów.
- Aby uniknąć obrażeń i wypadków, skontaktuj się z centrum serwisowym lub autoryzowanym centrum serwisowym w celu naprawy, jeśli jest uszkodzony.
- Korzystaj z urządzenia zgodnie z instrukcją. Należy używać wyłącznie akcesoriów zalecanych przez producenta.
- Nie zbliżaj go do grzejników, takich jak piece lub grzejniki.
- Aby uniknąć uszkodzeń spowodowanych kolizjami, usuń duże i ostre przedmioty. Nie należy go używać do zasysania łatwopalnych przedmiotów lub płynów, takich jak benzyna, papierosy lub alkohol.

LISTA CZĘŚCI I AKCESORIÓW

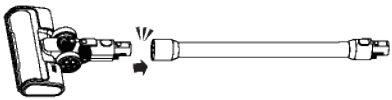
1. Zamknięcie baterii
2. Pojemnik na kurz
3. Zamknięcie pojemnika na kurz
4. Aluminiowe zamknięcie rurki
5. Przycisk regulacji prędkości
6. Bateria
7. Przycisk wł. / Wył
8. Korpus odkurzacza
9. Przycisk otwierania pojemnika na kurz
10. Rura aluminiowa
11. Zamknięcie szczotki podłogowej
12. Zmotoryzowana szczotka
13. Zaczep do ściany
14. Szczotka z włosiem 2 w 1
15. Długa dysza szczelinowa
16. Ładowarka
17. Pędzel tapicerski



INSTALACJA I ODINSTALOWANIE

Instalacja szczotki elektrycznej

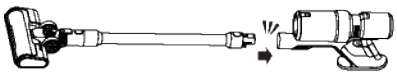
Dopasuj elektryczną szczotkę do podłogi do złącza rury przedłużającej i delikatnie ją popchnij. Instalacja kończy się, gdy usłyszysz kliknięcie (aby go usunąć, po prostu naciśnij przycisk blokady i pociągnij w dół).



Montaż aluminiowej rury przedłużającej

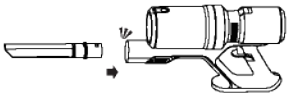
Odkurzacz może być używany jako odkurzacz pionowy po podłączeniu do jednego końca aluminiowej rury przedłużającej (odkurzacz został pomyślnie zainstalowany, jeśli słychać kliknięcie), a szczotkę do podłogi lub inne akcesoria na drugim końcu:

- Lub podłącz urządzenie za pomocą szczotki podłogowej, aby wyczyścić twarde podłogi, takie jak płytki ceramiczne lub dywany.
- Lub podłącz dyszę szczelinową lub szczotkę 2 w 1, aby wyczyścić inne obszary (takie jak sufit, zasłony i wlot klimatyzacji), które są trudne do czyszczenia. (Podczas odinstalowywania wystarczy nacisnąć przycisk blokady, aby go usunąć).



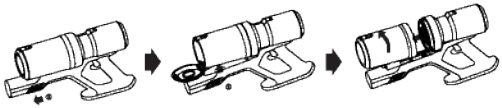
Montaż dyszy szczelinowej

Dopasuj dyszę szczelinową do złącza rurki przedłużającej i delikatnie naciśnij. Instalacja kończy się, gdy usłyszysz kliknięcie (aby go usunąć, po prostu naciśnij przycisk blokady i pociągnij w dół).



Demontaż i montaż pojemnika na kurz

Wyjmij pojemnik na kurz z głównego korpusu odkurzacza: Naciśnij przycisk poniżej głównego korpusu odkurzacza do przodu, a pojemnik na kurz otworzy się. Następnie obróć zbiornik przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby go wyjąć.



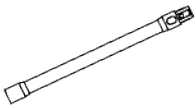
- Włącz odkurzacz: Po zainstalowaniu wszystkich części naciśnij przycisk przełącznika na uchwycie, aby włączyć odkurzacz.
- Ustawienie mocy ssania: Trzy przekładnie ssące można wybrać w razie potrzeby, naciskając przycisk regulacji ssania z tyłu korpusu odkurzacza. Na dole znajdują się trzy lampki kontrolne LED: niebieska lampka kontrolna oznacza niską prędkość; fioletowe światło wskaźnika oznacza średnią prędkość; A czerwone światło wskaźnika oznacza wysoką prędkość.
- Formularz ładowania i kontrolka: Podłącz zasilacz do gniazda akumulatora i podłącz go do sieci, aby rozpocząć ładowanie. Trzy lampki kontrolne będą migać podczas ładowania próżni. Ładowanie zostanie zakończone, gdy kontrolki zaświecą się bez mrugnięcia.

KORZYSTANIE Z AKCESORIÓW

Wprowadzenie i korzystanie z akcesoriów

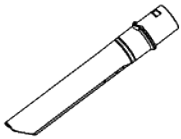
Rura aluminiowa

- Łatwy w montażu, do czyszczenia w pionie i pomaga utrzymać prawidłową pozycję kręgów lędźwiowych dzięki jednoprzyciskowemu złączu dociskowemu.
- Łatwy w użyciu do czyszczenia wysokich miejsc, takich jak sufit, klimatyzacja i zasłony, dzięki połączeniu z różnymi główkami szczotek.



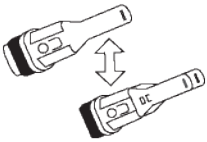
Dysza szczelinowa

- Nadaje się do czyszczenia różnych powierzchni domowych i wąskich miejsc w samochodzie.
- Dokładnie oczyść martwe narożniki domu, takie jak szew sofy, stojak, róg okna, wnętrze samochodu i inne niedostępne powierzchnie.



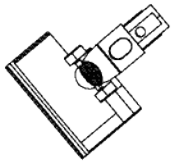
Szczotka z włosiem 2 w 1

- Nadaje się do czyszczenia w miejscach, które wymagają użycia szczotek, takich jak zasłony, wnętrza samochodów i klimatyzatory.
- Wysuwana szczotka jednoprzyciskowa może jednocześnie skutecznie odkurzać, czyścić i usuwać kurz.
- Ta delikatna i miękka szczotka może głęboko wyczyścić włókna i inne delikatne elementy dekoracyjne domu, takie jak zasłony i sofy.
- Szczotka może głęboko wyczyścić małe wgniecenia, takie jak klawiatura i spełnić najbardziej wyrafinowane wymagania dotyczące czyszczenia.



Pędzel tapicerski

- Nadaje się do czyszczenia tapicerki, takiej jak materace i sofy.
- Napędzany wbudowanym niezależnym silnikiem wałek może się ślizgać i obracać z dużą prędkością, oczyszczając cząsteczki, takie jak pyłki kwiatowe, roztocza i włosy w głębokiej warstwie pościeli, i jest dobry dla zdrowia całej rodziny.



CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- W celu dłuższego przechowywania umieść odkurzacz w chłodnym, suchym miejscu i unikaj bezpośredniego światła słonecznego lub wilgoci.
- Jak usunąć kurz i wyczyścić pojemnik na kurz: Naciśnij przycisk na spodzie korpusu odkurzacza do przodu, a pojemnik na kurz otworzy się (patrz instrukcje montażu powyżej), co ułatwia umieszczenie pojemnika w wiadrze lub w worku na śmieci w celu usunięcia kurzu. Naciśnij dolne zamknięcie pojemnika na kurz, aby otworzyć pokrywę i usunąć kurz.
- Wymień lub wyczyść filtr: Oddzielić pojemnik na kurz od korpusu odkurzacza (patrz poprzednia instrukcja montażu). Wyjmij górny filtr z pojemnika na kurz i wyczyść go miękką szczotką z włosia lub umieść zbiornik w ciepłej wodzie, aby go umyć. Przed kolejnym użyciem upewnij się, że pojemnik na kurz i filtr są suche (filtr można umyć, gdy moc ssania osłabnie).

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

LICZBA	PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
1	Nie działa	Brak baterii	• Sprawdź, czy akumulator jest naładowany lub wymaga wymiany
2	Nie zasysa pyłu lub moc jest słaba	• Kosz na śmieci jest pełny • Niski poziom naładowania baterii	• Wyczyść pojemnik na kurz • Podłącz zasilacz, aby rozpocząć ładowanie
3	Pył jest filtrowany	• Kosz na śmieci jest pełny • Niski poziom naładowania baterii	• Wyczyść pojemnik na kurz i zainstaluj go ponownie • Podłącz zasilacz, aby rozpocząć ładowanie
4	Nie można później ssać pyłu podłączyłem szczotkę do podłogi	Kosz na śmieci jest pełny	Usuń kurz i wyczyść pojemnik na kurz

Jeśli wskaźnik LED na akumulatorze zmienia kolor na czerwony i miga, przyczyną mogą być następujące usterki:

- Po przytrzymaniu przycisku przełącznika przez ponad 6 sekund urządzenie wyłączy się automatycznie, a trzy diody LED zmienią kolor na czerwony i zaczną migać. Naciśnij ponownie przycisk przełącznika, aby uruchomić odkurzanie.
- Jeśli szczotka podłogowa zostanie zablokowana przez ciała obce, odkurzacz nie wyłączy się automatycznie, ale trzy diody LED zmienią kolor na czerwony i zaczną migać. Wyłącz odkurzacz, usuń ciała obce z tulei podłogowej i ponownie naciśnij przycisk przełącznika, aby włączyć odkurzacz.
- Jeśli wewnętrzna temperatura próżni jest zbyt wysoka, urządzenie uruchomi funkcję ochrony przed przegrzaniem i wyłączy się automatycznie, a trzy diody LED zaświecą się na czerwono i zaczną migać. Uruchom ponownie próżnię po ochłodzeniu głównego korpusu i przywróceniu normalności.
- Odkurzacz zwiera się i wyłącza automatycznie po zassaniu płynu, a trzy diody LED zmieniają kolor na czerwony i szybko migają. Nie uruchamiaj / nie wyłączaj urządzenia wielokrotnie. Wyjmij akumulator, aby naładować i ponownie uruchom odkurzacz po rozwiązaniu problemu.
- Gdy silnik zostanie zablokowany przez ciała obce, maszyna będzie pracować z przerwami, a na końcu automatycznie się wyłączy. Uruchom ponownie próżnię po usunięciu ciał obcych.

TECHNICAL DATA

EN	ES	PT	FR	IT	DE	NL	PL	Cyclonic dc flux Tool 29,6V
Power	Potencia	Potência	Puis-sance	Potenza	Leistung	Potentie	Potencja	400W
Battery	Batería	Bateria	Batterie	Batteria	Batterie	Batterij	Bateria	Lithium 2000mAh 8cells
Charging time	Tiempo de carga	Tempo de carrega-mento	Temps de charge	Tempo di ricarica	Ladezeit	Oplaad-tijd	Czas łado-wania	2-3 hours
Capacity	Capaci-dad	Capaci-dade	Capacité	Capacità	Leistung	Hoedanig-heid	Pojem-ność	500 ml
Dimen-sions	Dimensio-nes	Dimen-sões	Dimen-sions	Dimen-sioni	Maße	Afmetin-gen	Wymiary	217x256x1172
Weight	Peso	Peso	Poids	Peso	Gewicht	Gewicht	Waga	4.8 kg (1.4 kg)

In compliance with Directives: 2012/19/EU and 2015/863/EU on the restriction of the use of dangerous substances in electric and electronic equipment as well as their waste disposal. The symbol with the crossed dustbin shown on the package indicates that the product at the end of its service life shall be collected as separate waste. Therefore, any products that have reached the end of their useful life must be given to waste disposal centres specialising in separate collection of waste electrical and electronic equipment, or given back to the retailer at the time of purchasing new similar equipment, on a one for one basis. The adequate separate collection for the subsequent start-up of the equipment sent to be recycled, treated and disposed of in an environmentally compatible way contributes to preventing possible negative effects on the environment and health and optimises the recycling and reuse of components making up the apparatus. Abusive disposal of the product by the user involves application of the administrative sanctions according to the laws.

Según las Directrices Europeas 2012/19/EU y 2015/863/EU, relativas a la reducción del uso de sustancias peligrosas en los aparatos eléctricos, además del desecho de residuos. El símbolo tachado del contenedor que se encuentra en el packaging indica la obligación de que el producto, al final de su vida útil, deberá depositarse en un lugar separado de los demás residuos. Por lo tanto el usuario deberá entregar el aparato, cuando deje de utilizarse, a los adecuados centro de recogida diferenciada de residuos electrónicos y electro técnicos, o deberá devolverlo al vendedor en el momento de compra de un nuevo aparato de tipo equivalente, uno o cambio de otro. La adecuada recogida diferenciada del aparato inutilizado para los sucesivos procesos ambientalmente compatibles de reciclaje, tratamiento y desecho, contribuye a evitar posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud, y favorece el reciclaje de los materiales de los que se compone el aparato. El desecho abusivo del producto por parte del usuario implica la aplicación de las sanciones previstas por la ley.

De acordo com as Directrizes Europeias 2012/19/EU e 2015/863/EU, relativas á redução do uso de substâncias perigosas nos aparelhos eléctricos, além dos resíduos. O simbolo riscado do contentor que está no packaging indica a obrigação de que o producto, ao final da sua vida útil, deverá depositar-se num lugar separado aos demais resíduos. Por tanto o usuário deverá entregar o aparelho, quando deixe de usar-se, aos adequados centros de recolha diferenciada de resíduos electrónicos e electro-técnicos, ou deverá devolvê-lo ao vendedor no momento de compra de um novo aparelho de tipo equivalente, um a troca de outro. A adequada recolha diferenciada do aparelho inutilizado para os sucessivos processos ambientalmente compativeis de reciclagem, tratamento e residuos, contribui a evitar possiveis efeitos negativos no meio-ambiente e na saúde, e favorece a reciclagem dos materiais dos que se compõe o aparelho. O descarte abusivo do producto por parte do usuário implica a aplicação das sanções previstas pela lei.

Selon les Directives européennes 2012/19/EU et 2015/863/EU, relatives à la limitation de l'utilisation de substances dangereuses dans les équipements électriques, et à l'élimination des déchets. Le symbole de la poubelle rayée qui se trouve sur l'emballage indique l'obligation d'éliminer le produit, à la fin de sa vie utile, dans un endroit séparé des autres déchets. Par conséquent, l'utilisateur doit remettre l'appareil, lorsqu'il cesse d'être utilisé, dans un centre de collecte sélective de déchets électroniques et électro-techniques approprié, ou doit le restituer au vendeur au moment de l'achat d'un nouvel appareil similaire. La collecte sélective et adéquate de l'appareil inutilisé pour les différents procédés de recyclage, traitement et déchets écologiquement compatibles, contribue à éviter de possibles impacts négatifs sur l'environnement et la santé, et favorise le recyclage des matériaux composant l'appareil. Jeter le produit de façon abusive entraîne l'application des sanctions prévues par la loi.

Secondo le direttive europee 2012/19/EU e 2015/863/EU sulla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche e sullo smaltimento dei rifiuti. Il simbolo barrato sul contenitore sulla confezione indica l'obbligo che il prodotto, al termine della sua vita utile, deve essere smaltito separatamente dagli altri rifiuti. L'utente deve quindi restituire il dispositivo, quando non è più in uso, all'apposito centro di raccolta differenziata per i rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure restituirlo al venditore al momento dell'acquisto di un nuovo dispositivo di tipo equivalente, uno o sostituzione dell'altro. Un'adeguata raccolta differenziata del dispositivo non utilizzato per i successivi processi di riciclaggio, trattamento e smaltimento compatibili con l'ambiente contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclaggio dei materiali di cui il dispositivo è composto. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente implica l'applicazione delle sanzioni previste dal codice penale.

Gemäß den Europäischen Verordnungen 2012/19/EU und 2015/863/EU hinsichtlich der Vermeidung von Gefahrenstoffen in elektrischen Geräten sowie der Entsorgung von Abfällen. Das durchgestrichene Containersymbol auf der Verpackung gibt an, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer vom Hausmüll getrennt zu entsorgen ist. Daher muss der Benutzer das Gerät nach Beendigung der Benutzung an einer geeigneten Sammelstelle für elektrische und elektronische Abfälle abgeben oder es an den Hersteller, bei dem es erworben wurde, bei einem Kauf eines neuen, ähnlichen Geräts oder bei einem Tausch zurückgeben. Die sachgemäße differenzierte Entsorgung des aus dem Verkehr gezogenen Geräts für die nachfolgenden umweltgerechten Prozesse zum Recycling, zur Verarbeitung und Entsorgung trägt dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die Gesundheit zu vermeiden und fördert das Recycling der Materialien, aus denen das Gerät besteht. Die unsachgemäße Entsorgung des Produkts durch den Benutzer kann die Anwendung der gesetzlich vorgeschriebenen Strafen nach sich ziehen.

Volgens de Europese richtlijnen 2012/19 / EU en 2015/863 / EU, met betrekking tot de vermindering van het gebruik van gevaarlijke stoffen in elektrische apparaten, naast afvalverwijdering. Het doorgestreepte symbool van de verpakking in de verpakking geeft de verplichting aan dat het product aan het einde van zijn levensduur moet worden gedeponeerd op een plaats gescheiden van ander afval. Daarom moet de gebruiker het apparaat, wanneer het niet meer wordt gebruikt, afleveren bij het juiste gedifferentieerde inzamelcentrum voor elektronisch en elektrotechnisch afval, of het teruggeven aan de verkoper op het moment van aankoop van een nieuw apparaat van een gelijkwaardig type, een apparaat of een uitwisseling van een ander. De adequate gedifferentieerde inzameling van het ongebruikte apparaat voor opeenvolgende milieuvriendelijke processen van recycling, behandeling en verwijdering, helpt mogelijke negatieve effecten op het milieu en de gezondheid te voorkomen en bevordert de recycling van de materialen waaruit het apparaat is samengesteld. Het op ongepaste wijze verwijderen van het product door de gebruiker impliceert de toepassing van de wettelijke sancties.

Zgodnie z europejskimi wytycznymi 2012/19 / UE i 2015/863 / UE, dotyczącymi ograniczenia stosowania niebezpiecznych substancji w urządzeniach elektrycznych, oprócz usuwania odpadów. Przekreślony symbol pojemnika w opakowaniu wskazuje na obowiązek, aby po zakończeniu okresu użytkowania produkt był składowany w miejscu oddzielonym od innych odpadów. Dlatego użytkownik musi dostarczyć urządzenie, gdy nie jest już używane, do odpowiedniego zróżnicowanego centrum zbiórki odpadów elektronicznych i elektrotechnicznych lub zwrócić je sprzedawcy w momencie zakupu nowego urządzenia równoważnego typu, jednego lub wymiany innego. Odpowiednie zróżnicowane zbieranie nieużywanego urządzenia dla kolejnych przyjaznych dla środowiska procesów recyklingu, przetwarzania i unieszkodliwiania pomaga uniknąć możliwego negatywnego wpływu na środowisko i zdrowie oraz sprzyja recyklingowi materiałów, z których składa się urządzenie. Niewłaściwe usunięcie produktu przez użytkownika oznacza zastosowanie sankcji przewidzianych przez prawo.

0520/V1

CREATE

The life you want to live in

CE RoHS

Made in P.R.C.